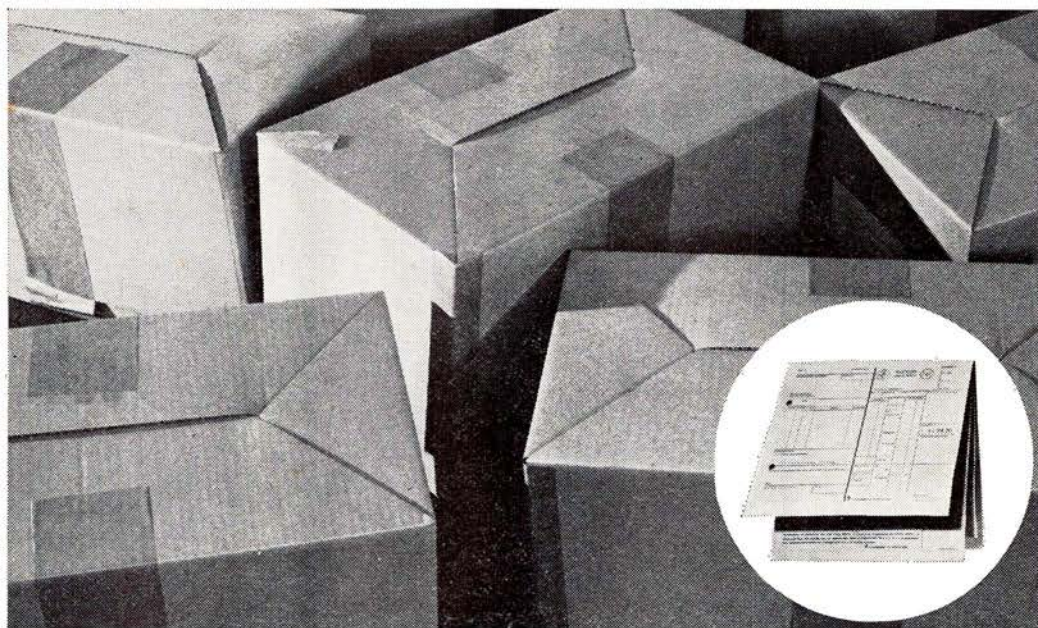


Jernbane-Bladet

hurtigt enkelt



PARAGONS FRAGTBREVSYSTEM

Forenklet udskrivning, idet alle bilag: Fragtbrev, kvittering etc. er samlet i ét sæt med indlagt CARBO-LET (éngangs-carbon) klar til brug.

Sættet kan udfyldes i én skrivning i hånden eller på skrivemaskine med tydelige og let læselige kopier gennem hele sættet.

Fortrykt nummerering giver sikkerhed og kontrol. Dette er af særlig stor betydning ved efterkravsforsendelser. PARAGON FRAGTBREVE kan ved gennemslagstryk forsynes med afsender, mærke og indholdsfortegnelse.

NØRREBROGADE 66-68
ÅBOULEVARDEN 70

2200 KØBENHAVN N
8000 ÅRHUS C

TLF.: (01) 39 33 22
TLF.: (06) 12 77 66

PARAGON A/S
SPECIALTRYKKERI FOR SYSTEMFORMULARER



27. ARGANG

5

MAJ 1970

Tidsskrift for Stats- og Privatbanepersonalet

SPENO INTERNATIONAL S. A.

GENÈVE



48/58-stens slibetog

Repræsentant i Norden:

SOPHUS BERENDSEN A/S . Amaliegade 10 . 1256 København K.



HØJGAARD & SCHULTZ A/S

RS-JERNBETONSVELLER





Jernbane-Bladet

Ekspedition:
Togfører V. Jonvald . Hvidovrevej 258
2650 Hvidovre
Telefon (01) 78 36 42

Redaktion:
H. E. Rybro (ansvarshavende)
Valby Langgade 223, 1. tv.
2500 Valby
Telefon (01) 30 87 71

Abonnement
16,50 kr. (inkl. moms) årlig
12 numre

Kan bestilles på girokonto 6 00 82
Jernbane-Bladet . 2650 Hvidovre

Medlem af
Dansk Fagpresseforening
og
International Tidsskriftsfederation

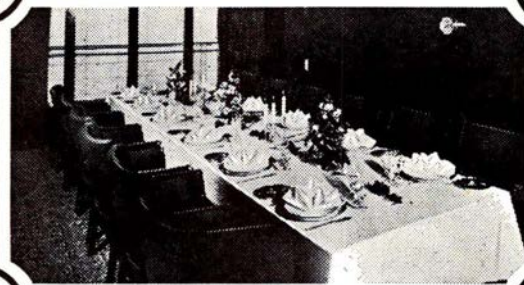
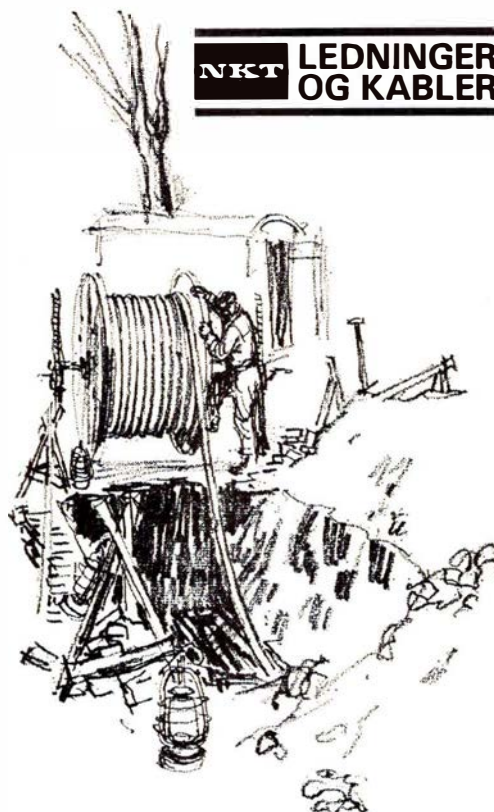
Bladet er tilsluttet Dansk Oplagskontrol.

Tryk: Herfølge Bogtrykkeri, Herfølge

MAJ 1970

| | |
|---|-----|
| Hvem skal nu betale | 121 |
| Månedens emner | 122 |
| Månedens foto | 123 |
| Erindres det | 123 |
| Sagt og skrevet | 125 |
| Første danske driftsreglement XVIII | 125 |
| Karolines meriter | 127 |
| Hold dig i form | 128 |
| Teknisk nyt | 129 |
| Flying Scotsmann | 130 |
| Genforeningen med Sønderjylland | 132 |
| En Storebælts-tur 1929 | 135 |
| Talgo-tog | 139 |
| Fra dagbogen | 141 |
| I få linier | 141 |
| Privatbanenyt | 143 |
| Fotohobby | 143 |
| Fra klubberne | 145 |
| Boghjørnet | 146 |
| Bagsiden | 148 |

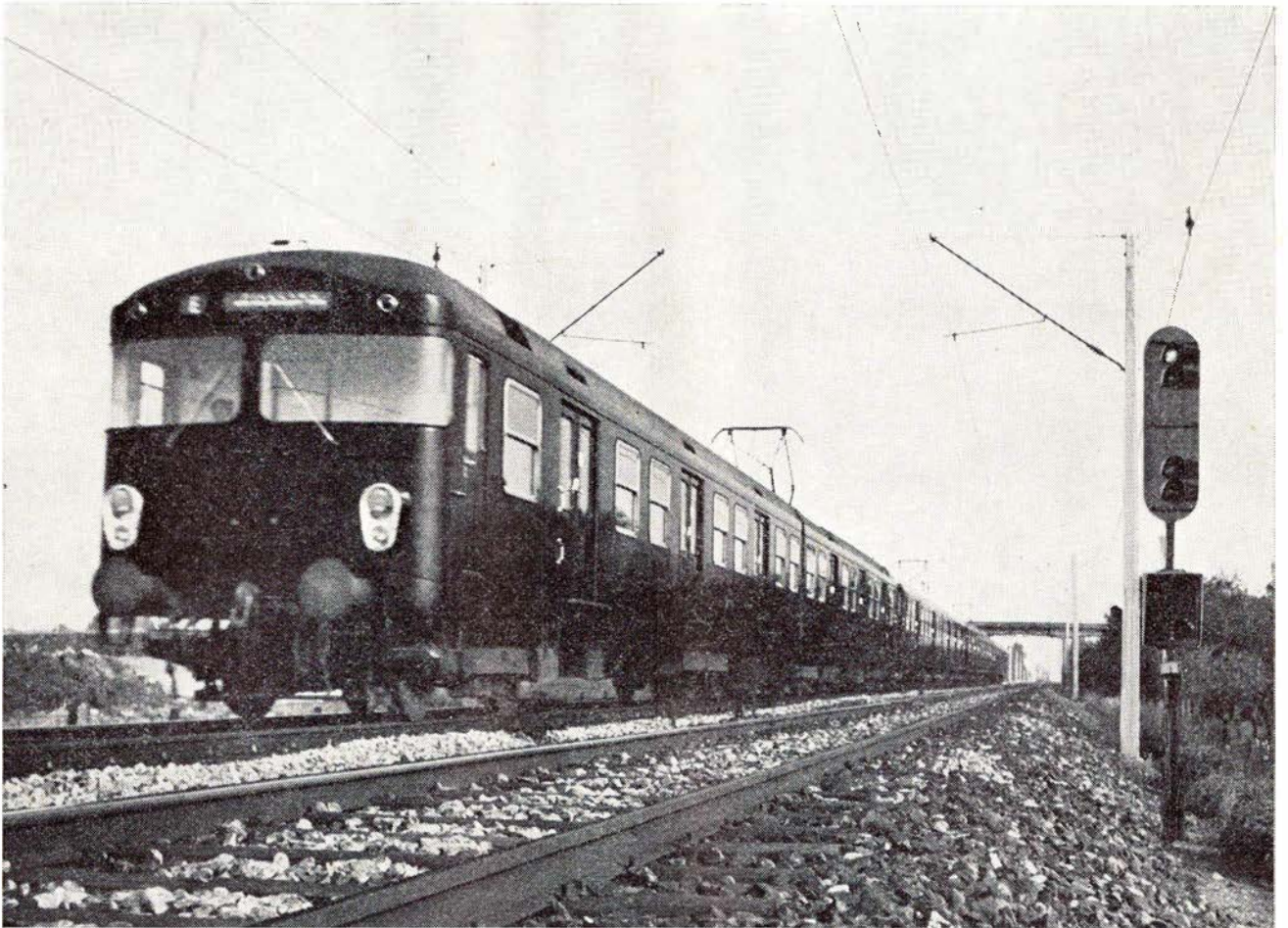
NKT LEDNINGER
OG KABLER



Fest ombord!

Om bord på en af DE STORE BÅDE kan De få Deres egen festsalon og arrangere Deres eget private party med alt, hvad De ønsker af mad og drikke til ØRESUNDSPRISER. Medens båden sejler mellem København og Malmö, kan De holde en dejlig fest og fejre, hvad der fejres bør i smukke, smagfulde omgivelser med det blinkende Øresund som ramme omkring festen. Tænk over det - til konfirmation, bryllup, fødselsdag - simpelthen alt - utraditionelt.
Drej (01) 14 77 70

DE STORE BÅDE



Hastigheds Kontrol og Togstopanlæg fra Siemens...

Om få år går man over til 120 sekunders drift på S-togs nettet. Bl.a. af denne grund vil 200 S-tog i de kommende år blive udstyret med HKT-anlæg fra Siemens. HKT står for Hastigheds Kontrol og Togstopanlæg. Dette avancerede anlæg er ikke ensbetydende med førerløse tog, men er en hjælpende hånd til togets fører.

DANSK SIEMENS AKTIESELSKAB

BLEGDAMSVEJ 124 - 2100 KØBENHAVN Ø - TELEFON (01 76) TRIA 6464
AARHUSKONTOR: ECKERSBERGSGADE 22 - 8000 AARHUS C - TLF. (06) 13 66 00

**Siemens
har
løsningen**

Hvem skal nu betale...

Maj causeri

siden, da DSB skulle bruge ca. ti år, STØRRE VIRVAR end det har været siden pensionsudbetalingen pr. 1. april i år, skal der ledes længe efter. Blev der søgt oplysning om de udbetalte beløb enten på socialkontor eller på DSBs lønningskontor, blev der svaret, at det ordner sig nok efterhånden. Enkelte havde kun fået udbetalt folkeforsikringens mindstebeløb som tidligere, andre fik flere hundrede kroner mere udbetalt end som de skulle have. At to der var pensioneret på samme slutløn ikke havde samme samordningsfradrag var også uforståeligt.

»VOR STAND« slutter en artikel om samordning ved fuld folkepension med følgende linier: »Også for pensionister efter tidligere love, vil samordningen betyde en mindre gevinst i kroner og ører i forhold til den oppebårne pension, og det vil da også koste staten 7-9 mill. kr. at gennemføre samordningen for pensionister efter 1958 loven og tidligere pensionsbestemmelser.« – Det kan dog straks hertil fastslås, at det i hvert fald ikke er de med de små pensioner, der får andel i disse millioner. En stationsbetjent f. eks. er efter de nye lovbestemmelser indplaceret i og får pen-

sion efter 3. lønrammes beløb. Her er forholdet som bekendt det, at den nu gældende lovs beløb for 3. lønramme er mindre end efter 1958 loven, og man måtte derfor give et personligt tillæg for, at de ikke skulle få mindre udbetalt end efter 1958 loven. Dette forskelsbeløb indgår imidlertid ikke i pensionsberegningen for pensionerede stationsbetjente og portører. Resultatet for disse mennesker er så blevet at de kunne notere en merudbetaling pr. 1. april på 1 kr. 47 øre. Den dyrtidsportion på ca. 45 kr. de skulle have haft pr. 1. april er opslugt af samordningsfradraget.

LUFTHAVNE og flyvepladser vokser i antal med rivende hast her i landet, så f. eks. Saltholmsprojektet bogstavelig talt er ved at blive overfløjet. Har DSB nu igen som da bilerne med stormskridt holdt deres indtog her i landet, og fuldstændig forandrede vore trafikvaner og vort trafikbehov, atter forsømt at følge med i den trafikale udvikling? Nu 50 år efter bilernes indtog, er det luftfarten, der efterhånden viser sig som en dominerende trafikfaktor. Går det atter som for 50 år før man for alvor fik en rutebiltjeneste på benene? Burde DSB ikke alle-

rede forlængst være gået ind i kombinationen tog-fly-tog? Tidens løsen er hurtig befording ud og hjem. DSB har altid været landets største trafik-selskab, og det kræver derfor, at man hele tiden følger den trafikale udvikling. Når dette ikke altid sker, eller først kommer for sent, er det folketin-get, der får skylden derfor, og det er da heller ikke med urette dette fremføres. Men for at sagerne kan blive behandlet der, er det da en betingelse, at DSBs ledelse kommer med de nødvendige forslag til trafikens trivsel, således at man ikke altid kommer haltende bagefter i trafikudviklingen.

TRAFIKMINISTEREN HAR atter udsendt en prognose om trafikudvidelser i de kommende femten år, og denne gang til et beløb på 55 milliarder kroner. Men hvad nytter det med alle disse planer og løfter, når regeringen gang på gang, af økonomiske grunde, hver sommer i årets bedste måneder siger stop for den slag arbejder, både allerede påbegyndte og nye anlægsarbejder, og på den måde sætter den trafikale udvikling i stå?

-bro.

Månedens emner ...

Udvidet servering i togene

Fra sommerkøreplanens ikrafttræden udvides stewardess-betjeningen i togene. Der sælges smørrebrødsæsker i en pakning, der indeholder smørebrik, kniv og gaffel i plast, to skiver rugbrød eller franskbrød i folie samt bægre med leverpostej (agurkesalat), rejer, skinkesalat og ost med tilhørende marmelade. Envidere salt og peber, serviet og endelig en plastpose med lukke til de sørgelige rester.

Madpakkerne findes i to størrelse: en til pris ca. 4 kr. og en større til ca. 6 kr. Foruden kaffe og te samt læsedrikke sælges der også øl, vin og spiritus.

Der er antaget 60 stewardesser, der skal servere i togene mod hidtil kun otte, der kun kørte i togene på Jylland-Fyn, for at prøve den ambulante servering i togene. Forsøgene faldt så heldigt ud, at man nu udvider salget til langt flere tog. Firmaet Brdr. Jacobsen åbner hermed en helt ny form for ser-

vering i tog, en form, der ikke kendes andre steder i Europa, og firmaet lægger stor vægt på, at den nye salgs- og serviceform skal have en høj standard, der kan give tilfredshed hos de rejsende.

Den gamle Lillebæltsbro

Så snart den nye bro tages i brug skal den gamle bro sættes grundig i stand. Vinteren i år har været hård ved broen, så man er allerede nu i gang med de mest nødvendige reparationer af vejbanen. Den megen saltning har taget hårdt på denne.

Fremtidig vil der ikke blive brugt salt til snesmeltning, men et nyt stof, Uria. Dette er tre gange så dyrt som salt, men til gengæld giver det mindre rustdannelser på broens jernkonstruktion.

Efter broens istandsættelse skal hele broen males, og det forventes at den denne gang skal males i mørkeblå farve.

ville live gevaldigt op på fronten af My'en. Man kunne så lade det samme symbol gå igen på skiltene på siderne af vognene. Det ville kun koste et lidt større skilt og lidt malerarbejde. Var det dog ikke en idé? Vi lever i en tid, hvor alting bliver mindre og mindre festligt og mindre farverigt. Vi har snart kun vagtparaden og Hobro borgervæbning til at skabe lidt liv og farver.

Så er der besværet med at få billetten. Hvis jeg kører i en blikæske med fire hjul og motor i, så kan jeg få reserveret plads på færgen med det samme og få svar med det samme, og jeg kan få billetten tilsendt med posten. Det mener jeg da at have hørt.

Hvis jeg skal med lyntoget, så tager det 1-2 timer inden jeg kan få svar, og i den tid skal jeg huske et eller andet bestillingsnummer. Min kjære søster oplevede, at damen i bestillingskontoret blev mukken, fordi hun ikke havde tænkt nærmere over det nummer, og havde glemt det. I den elektronalders lever i må man sørme se at få koblet lyntogene til elektronikken, så man kan få besked med det samme, om der er plads i lyntoget. Og hvorfor så det nummer? Navn er da nok så mange andre steder, så hvorfor skulle det ikke også være det her.

Nu foretager vi en rejse ud i fremtiden, for det har vi endnu lov til. Jeg kommer i tanke om, at jeg vil med lyntog »Kvapjyden« og ringer til oplysningen på min hjemlige station. Straks svarer man, at plads nr. 4711 er reserveret mig, og jeg siger tak. Når lyntoget kører til perron viser jeg min almindelige billet, hvis det da i det hele taget er nødvendigt, og jeg finder min plads og sætter mig. Togbetjenten kommer og siger: Er De Hr. NN, ja, det er mig. Udmærket, må jeg have lov at se Deres billet, og desuden koster det kr. 3,50 for pladsen. Ja, værsgod sagen er i orden. God rejse. Selvfølgelig kan man risikere, at en anden udgiver sig for mig, men hvorfor i alverden skulle han det for at komme med lyntoget. På sin liste over reservationer har togføreren mit navn, ja han behøver jo blot mit efternavn for at han kan se, at jeg er den rigtige.

Ville det ikke være meget mere simpelt. Så mangler vi kun, at det er lørdag aften, at jeg kommer i tanke om, at jeg er nødt til at tage med lyntoget søndag formiddag. Pladsbestillingen er lukket på min lokale banegård. Hvad gør jeg så. Jeg ringer til København,

Vi har modtaget

Flere lyntog

Man læser nu i DSBs udmærkede blad, at der kommer flere lyntog, og det er en nyhed, vi vist alle vil hilse med stor glæde. Jeg synes bare, at der er et par små skønhedsfejl ved dem.

Den første er en virkelig skønhedsfejl. I gamle dage, og det gælder også for et par af de nuværende nybyggede lyntog, var der noget festligt over det knaldrøde lyntog. Det var ligesom man fornemmede noget særligt, når det kørte ind til perronen. De tilgitrede vinduer, de hurtigt roterende blæsere fra motorerne og snenæserne, der gav indtryk af fart. De nybyggede lyntog har naturligvis det samme over sig, måske blot på en lidt anden måde, men hvad så med resten?

Først kommer en My eller Mx med en halvkedelig maling, der visse steder skaller lidt af. Javel, den har et vingehjul foran, og det kan man da også i de fleste tilfælde se, og så har den en lys stribe hen ad siden. Derefter følger fire vogne, der har en kulør, der ikke kan beskrives. Jeg har i mange år forsøgt at efterlave den, når jeg skulle male mine

vogne til min modeljernbane, men jeg synes endnu aldrig, jeg har ramt den rigtige farve. Er der noget festligt og reklamemæssigt over sådant et lyntog? Nej, ikke efter min mening.

At få DSB til at tage malerpenslen og malerbøtten frem og give materiellet en frisk kulør, det har jeg forlængst opgivet. Skønt det meste af Europa vasker vogne på vaskeanlæg, er DSB vist først lige begyndt, og det er vist kun S-togene. Jeg ved ikke så meget om det, men jeg har i hvert fald ikke set virkningen på personvognene over Fyn endnu. Nej, mit forslag er slet ikke så fordringsfuldt, og det er heller ikke særligt dyrt.

Hvad med at sætte et skilt foran på My'eren med lyntogets navn. Der er et par holdere til særtogsplader m. m., og hvis de ikke skulle passe, så kan det ikke koste mange kroner at svejse et par mere på. Et smalt aflangt skilt, der med store bogstaver forkynder, at nu kom f. eks. Fynboen (for at være national). Midt på skiltet kunne så være et symbol, som passede til navnet. Bortset fra boghvede, kan jeg ikke i øjeblikket finde på andet end simpelt hen omridset af den dejlige ø Fyn. Byvåben fra de byer, hvor lyntoget ender eller starter kunne også bruges. Det

Månedens foto

hvor der er vagt ved elektronhjernen døgnet rundt, og her tager man sig af min bestilling. Det lyder da vældig godt ikke, men det bliver nok aldrig gennemført. Jo, måske om 20 år. Forresten, man behøver da ikke at bruge sit navn. Hvad med vort berømte personnummer, som det kniber med at finde på noget at bruge til, og som vi alle bør kunne udenad?

Kære DSB, tænk over mine forslag, De kommer fra en forretningsmand, der selv ønsker at gøre alt for sine kunder, og som ønsker at DSB skal få mange flere kunder, og vel at bemærke tilfredse kunder.

HGC.

Erindres det...

Jernbanebladet årgang 1905

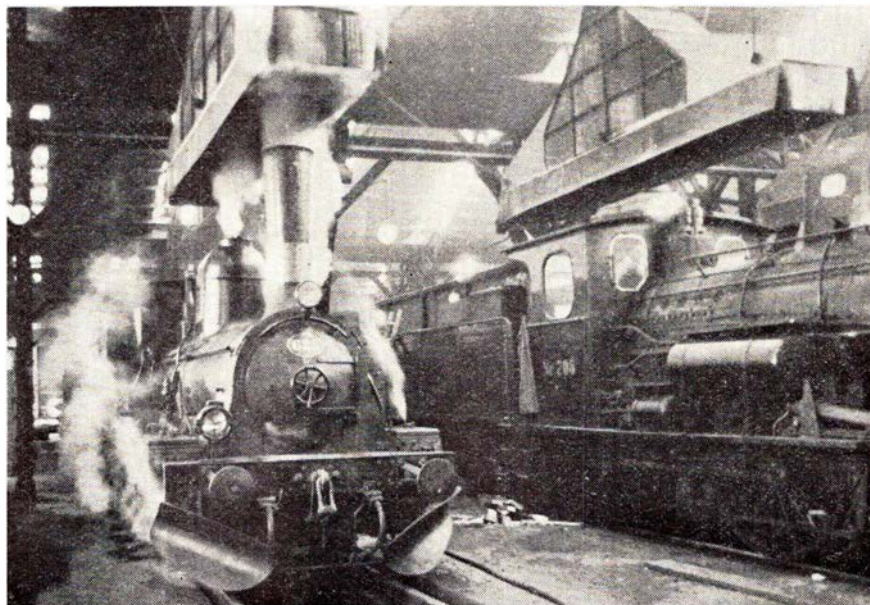
Efter en omtale af årets maj-demonstration, der i de år fandt sted under devisen: 8 timers arbejde, 8 timers frihed, 8 timers hvile, og hvor Dansk Jernbaneforbund deltog med tre faner, skriver redaktøren: at kravet om fridag hver syvende dag stod hans hjerte nærmere end kravet om 8 timers arbejdsdag.

Ak ja, 14 år skulle hengå efter dette før nogen af disse ønsker blev opfyldt, men så blev de til gengæld også begge opfyldt på én gang.

For 50 år siden ... maj 1920

På grund af kulmangel og usikre forhold med hensyn til kultilførslerne i nærmeste fremtid, har statsbanerne inddraget en del tog over hele landet og vendt tilbage til køreplanen fra sommeren 1917.

De franske alpejægere, der har deltaget i bevogtningen af Slesvig, ankom den 26. i et blomster- og flagsmykket



HTJ G 625 og DSB C 708 på mdt. Gb. Foto: E. J. Helleesen.

To veteranloko mødtes sidst i februar i år på Gb maskindepot efter mange års adskillelse. Det var HTJ G 625 ex DSB, der er bygget hos *Breda* i Milano i 1898. Kørte i mange år på Sjælland, og kom i 1949, da DSB overtog SFJ, til at køre på disse strækning

ger. Blev i 1957 købt af HTJ, hvor den beholdt nr. G 625 og stadig befinder sig der i bedste velgående.

C 708 er bygget i 1909 hos Schwartzkoff i Berlin. C-maskinerne var karakteristiske, ved at de havde cylinderne indvendig i rammen.

særtog fra Haderslev til Københavns godsbanegård. Soldaterne blev modtaget med begejstret jubel af store meneskemængder.

Den 20. maj overgik Aabenraa Amtsbaner og Haderslev Amtsbaner til dansk styre. Amtsbannerne på Als overgik ligeledes til dansk styre fra samme dato.

2. årgang ... maj 1945

Om aftenen den 4. kl. 20.35 meddelte den danske radioudsendelse fra London, at de tyske tropper i Danmark kapitulerer til den 21. engelske hær, der er på fremmarch i Nordslesvig.

Under et voldsomt skyderi fra et tysk marinefartøj i Kalkbrænderihavnen d. 5. om formiddagen nedskydes ledningsnettet til S-banen ved Nordhavn station, hvilket bevirkede, at kørslen måtte indstilles resten af døgnet.

Jernbane-Bladet

To oaser på Københavns Hovedbanegård

HOVEDBANEGÅRDENS RESTAURANTER

KØBENHAVN
Telefon (01) 14 12 32

Preben H. Madsen
RESTAURANT - BAR - BISTRO - KONDI TORI
KØBENHAVNS CENTRALE MØDESTED
Hurtigt - nemt - billigt



Nyt fra hele verden

Kulturfilm
Musikfilm
Farcer
Tegnefilm
— vi har cinemascope

11 35 40

Århus



Servicenter

ved B. C. Larsen

ved »la Tour« – Randersvej 139 – Århus
Telefon 16 31 01
Benzin – Olieskift – Vask – Smøring
samt stort udvalg i autoudstyr

AARHUS AUTOGUMMI

Montanagade 6 . Telefon 12 60 11
Alle anerkendte mærker i autogummi
føres – nye dæk – slidbanedæk
Montering og afbalancering gratis
i forbindelse med køb af dæk
Spec.: Hjulafbalancering

Vi mødes i

E-B-M
og **BUKSEKÆLDEREN**
Østergade 1 – Århus – Tlf. 12 17 77

KØD, FLÆSK OG PÅLÆG
så . . .

SLAGTERFORRETNINGEN
Bissensgade 1 – Århus – Tlf. 12 80 20
1. kl.s kvaliteter
– til den rigtige pris

Vi handler hos
købmand Børge Arendtsen
Strandvejen 30 A – Århus – Tlf. 12 47 40
1. kl.s kolonial – konserves – vine
SPIRITUOSA samt TOBÅKSVARER

Tobaksforretningen
ved N. Wenstrup
Skovvejen 48 – Århus – Tlf. 13 22 13
Alt i tobak – vine – spirituosa
Stort udvalg i rygeartikler

Vi handler i . . .
MEJERIUDSALGET
ved L. Sørensen
Stadion Allé 33 . Århus . Tlf. 12 76 54
1. kl.s kolonial, mejeriprodukter samt
lækkert brød og kager, øl og sodavand

Skal De i byen og handle –
så lad vognen smøre imens hos
BP SERVICE
OG **PARKERINGSANLÆG**
Nørreport 22 – Århus – Tlf. 12 36 12
Benzin – Olieskift – Vask – Smøring
samt alt i autoudstyr . . .

Følg »Gulfstrømmen« til . . .

GULF service
ved S. E. Friis Eriksen
Ingerslevs Plads . Århus . Telf. 13 04 74
benzin – olie – vask – smøring
samt Quick-service udføres

OTTO HULGÅRD'S EFTF.
Tandlæge
Holger Hermansen
Clemens Torv 11 – Århus, tlf. 12 51 54
Konsultation efter aftale

Tandlæge
E. GIØRTZ-CARLSEN
Vestervang 1 nr. 39 – Århus
Telefon 13 32 44
Konsultation efter aftale

Vi kender moderne
– også den der passer til Deres hår
TRIANGLENS DAMESALON
ved Birgit og John Konrad
Hj. Jægergårdsgade–Fr. Allé
Telefon 12 70 04
Ny ung betjening
– mandlig og kvindelig
NB. Lukket mandag

Gå til fagmanden
Brammersgades Træskohandel
v/ John Sørensen
Brammersgade 2 – Århus – Tlf. 12 41 93
Træske – Træskostøvler – Hjemme-
fodtoj i stort udvalg fra eget værksted

Brødet til kaffen køber vi i
STRANDPARKENS BAGERI
v/ E. Sørensen
Odensegade 2 – Århus – Tlf. 12 95 05
Bestillinger modtages gerne

MODE – SNIT – KVALITET – så
Kjolesalonen KNAPPEN
v/ frk. A. Petersen
Ålborggade 22 – Århus – Tlf. 13 38 85
Vi syr også gerne af Deres eget stof

Nordisk
Reproteknik
Graven 23-25 . Århus
Tlf. 12 27 60

ÅRHUS CHROM TEKNIK
v/ Leon Sørensen
Rosenkrantzgade 1 – Telefon 12 69 30
Slibning – Fornikling – Forkromning

Herre Frisør Salonen
v/ Lars Kirkebye
Ny Banegårdsgade 51, Århus, tlf. 13 64 67
Alt indenfor moderne hårpleje
kort eller langt – nøjagtig som De ønsker

Vi handler i . . .
KLINTEGÅRDENS BAGERI
ved Kurt Winther
Skovvejen 46 . Århus . Telf. 12 66 58
1. kl.s lækkert brød og kager
Bestillinger modtages gerne
Husk vort Conditori
med kaffe, brød, is og sodavand

Vi handler . . .
MEJERIUDSALGET
ved K. Nørgaard
Vejlegade 12 . Århus . Telf. 13 59 15
1. kl.s mejeriprodukter, brød og kager
samt øl og sodavand
Bestilling på dessertis modtages

Vi handler i . . .
» **E K K O** «
Vin- og Tobaksforretning
ved M. Christensen og G. Laursen
Tamperdalsvej 1 . Århus . Telf. 16 44 46
Stort udvalg i tobakker – cigarer – piber
Vine og spirituosa – Ekstrafin kaffe

AARHUS
MASKINSKRIVNINGSSKOLE
ved Lone Bindslev
Ole Rømersgade 23 . Telf. 13 42 88
Kursus kan påbegyndes når som helst
individuel undervisning
Stenografi-hold og enetimer efter aftale

AARHUS AUTOVÆRKSTED
ANDERSEN & LARSEN
Rich. Sørensens eftf.
Fredensgade 14–16 . Telf. 12 59 17
1. kl.s autoreparationer udføres
Speciale: Simca-Chrysler

På Hovedbanegården modtager trafikminister Aksel Larsen den 6. 800 civile fanger og politibetjente fra Frøslevlejren. Ministeren udtaler bl.a., at vi aldrig vil håbe, at det danske folk tvinges tilbage til fortidens smålighed og kævl i politik.

Den 31. får statsbanerne tilført 10.000 tons kul fra Ruhr, hvilket skyldtes et forlangende fra englænderne.

Rettelse

I april-nummeret står under *Jernbane-Bladet* 2. årgang, side 99, at stationsforstander D. O. Høgsgaard fratrådte Nørreport station 1. april 1920. Skal være 1. april 1945.

Sagt og skrevet

Banernes økonomi

Det man gennem skatterne betaler til DSB er et bidrag akkurat som det, man betaler til andre samfundsorganer såsom sygehuse, børnehaver m.m.

Sv. Horn.

Børns leg på baner

Generelt er problemet med børns leg på skinnerne ikke stort, men det optræder i perioder. Værst er det med tilflyttere. F.eks. i Brøndbyøster, hvor endog forældrene løber over sporene, for at følge børnene til skole. På den måde er det vanskeligt at lære børnene noget som helst i den retning.

Bent Christoffersen.

Gode råd fra gdr. Skov

Pas på ikke at få overskud på noget område, da det giver mere kritik end underskud.

Kommer der kritik af togenes toiletter, så prøv ikke på at drage sammenligning med kundernes efterladenskaber på gader og stier. De risikerer kundeprotesttog til Sølvgade 40.

Vi kunne da godt sejle gratis på

Storebælt, men det ville betyde anskaffelse af flere færger, og en øjeblikkelig død for de private bilfærgeruter.

P. E. N. Skov.

Første danske driftsreglement XVIII

(fortsat fra side 206, årg. 1969)

§ 126

Lokomotivføreren har strax ved sin Ankomst til Endestationen at indberette til sin Foresatte enhver Mangel ved Lokomotivet, Signaler eller Værktøi. Saafremt han bemærker beskadigede Steder eller Hindringer paa Banen, der kunne blive Togene besværlige eller farlige, har han at anmelde saadant paa hver Station, han passerer. Hvis nogen Deel af Veien er i slet Tilstand enten ved pludselige Tøbrud, Dæmninernes Synken eller af andre Aarsager, maa han altid gaae frem med Forsigtighed og formindsket Hastighed; den derved opstaaede Tidsspilde, har han at anmelde ved Endestationen. Han har da endvidere at maale Hjulenes Sporvidde og at undersøge selve Hjulene og Axlerne med Hammeren for at overbevise sig om, at Alt er i tilbørlig Orden; Skulde der vise sig nogen Mangel, maa han ufortøvet anmelde det. Han har endvidere, naar han er ankommet til sit Bestemmelsessted eller i nogen tid skal blive paa en Station, at formindske Trykket i Kjedlen ved at opskruer den over Ildkassen værende Sikkerhedsventils Fjederballance indtil den viser 50 Pund, og naar Lokomotiverne for en Dag ere ude af Brug, at lette begge Sikkerhedsventilernes Ballancer indtil de staar paa Nul.

§ 127

Enhver Lokomotivfører er ansvarlig for og skal til enhver tid føre det neden angivne Værktøi med sig i en tillaaet Kasse – og saafremt Noget af det gaaer tabt, skal han ufortøvet gjøre Indberetning derom og faae de manglende Sa-

Juridiske konsulenter

HELGE KNUB

Landsretssagfører

Søndergade 10-12 – 8000 Århus C

Telefon (06) 13 01 00

BØRGE GADEGAARD

Advokat

Møderet for Højesteret

Danmarksgade 33 – Fredericia

Telefon 92 41 33

Kontortid: 9-16, lørdag lukket

Skanderborg

Tandlæge

ESKE KRISTENSEN

Adelgade 57 . Skanderborg

(over Jyske Bank)

Telefon 52 11 77

Holstebro

Vi anbefaler ...

PENSIONATET

ved Bent Lauridsen

Danmarksgade 5, 1. sal . Holstebro

Telefon 42 44 99

Fuld pension eller daglig middag

Mad leveres til større og mindre selskaber

ger erstattet – nemlig: et fuldstændigt Sæt Skruenøgler, en stor bevægelig Skruenøgle, en Koldmeisel, en Haandhammer, et Brækjern, 2 korte Kobbekjæder med Kroge, 2 Reserve-Kugleventiler, et Kvantum Blaar, tjæret Tougværk og Sejlgarn, Oliekander, Reserve-Glas-Vandstandsviser, store og smaae Pløkke til Maskinrør og et Jern-Huulstempel til at inddrive dem med. Værktøiet maa forevises naar det forlanges.

B & T

Salg og udlejning af industribyggeri
Udlejning af kontor- og lagerlokaler
i Københavns ny Godsbanegård

KØBENHAVNS
EJENDOMSKONTOR

»BUEN«, Vester Farimagsgade 1, 1606 København V.
Telefon *15 35 01

Århus og omegn

TANDLÆGE
Mogens Winther-Rasmussen
Rundhøj Allé 133 . Højbjerg
hj. af Holme Møllevej-Holmevej
Telefon 14 72 72

H. J. MADSEN
Bedemand
Jægergårdsgade 17-19 . Århus
Telefon 12 28 66
(også søn- og helligdage formiddag)

Forkort rejsen
med en lommeroman fra
BRUUNSBRO KIOSKEN
ved Poul V. Christensen
Bruunsbro 7 . Århus . Telf. 12 13 22
Aut. tipsforhandler

»BAG DEN GODE SMAG«
JOHN'S CONDITORI
Sjællandsgade 71 –Århus – tlf. 120620
Kun 1. kl.s råvarer anvendes til
fremstilling

Har De startbesvær – så ring til ...
Aarhus Akkumulatorfabrik
v/ Ejner Christensen
Anholtgade 13 . Telf. 13 23 74
Akkumulatorer til den rigtige pris

»Bag den gode smag« ...
HASLE BAGERI
ved H. A. Ravn
Viborgvej 139 . Århus . Telf. 15 60 62
1. kl.s lækkert brød og kager

»KNITAX«
ved Hugo Rasmussen
Nørre Allé 94 . Århus . Telf. 13 42 89
Trikotage – Damelingeri samt strikkegarn
Vi strikker gerne for Dem
efter Deres mål og ønske

Vi handler i ...
GERTS BAGERI
V. Ringgade 176 . Århus . Telf. 12 90 94
Alt i 1. kl.s lækkert brød og kager
Bestilling modtages gerne

MUNKE-KIOSKEN
Ny Munkegade 87 . Århus . Telf. 12 02 83
Aviser – uge- og månedsblade
Afskrivning, duplikering m. m. udføres

TOBAKSFORRETNINGEN
ved Harald B. Jensen
Randersvej 9 . Århus . Telf. 16 93 82
Cigarer – tobakker – vine – spirituosa
samt rygeartikler

MEJERIUDSALGET
ved Kjeld Agersbøl
Abildgade 2 . Århus N . Telf. 16 85 09
Kun 1. kl.s mejeriprodukter
Lækkert brød og kager
Øl og sodavand

KABO OST
ved Preben Jensen
Grønnegade 41 . Århus . Telf. 13 56 74
Altid 1. kl.s vellagrede oste
Spec.: Islandske spegesild,
såvel hele som marinerede

Norgesparkens Mejeriudsalg
Norges Allé 4 . Århus . Telf. 16 97 55
Alt i mejeriprodukter – brød og kager
samt kolonial – konserves – vine –
spirituosa og tobaksvarer

KONFEKTUREFORRETNINGEN
ved Anni Kristensen
Rud. Wulffsgade 17 . Århus
Telefon 14 54 18
1. kl.s lækkert brød og kager samt
stort udvalg i chokolade og konfekturer
Bestilling på dessertis modtages

Holme Cykel- og Knallertservice
ved Jens Thomsen
Byvej 38 . Telefon 27 30 84
Stort udvalg i cykler og knallerter
1. kl.s reparationer udføres
Stor kontantrabat

KØBMAND H. NEERGAARD
Brdr. Lunds Eftf.
Silkeborgvej 319 . Åbyhøj . Telf. 15 73 51
1. kl.s kolonial – konserves – vine –
spirituosa samt tobaksvarer
Prøv vor fine kaffe

AUTOLAKERING
1. kl.s arbejde udføres hurtigt
til rimelige priser
FM AUTOLAKERING
ved Ole Wenneberg
Grenåvej 441 . Risskov . Telf. 22 01 21

SHELL service
(Flemming Jepsen)
Grenåvej 150 . Risskov . Telf. 17 78 08
benzin . olie . vask . smøring . autoudstyr
Reparation af bremser . udstødning
tænding m. m.

TYREGÅRDENS AUTOSERVICE
ved Ove Christensen
Grenåvej . Skæring . Telf. 22 23 50
privat 13 23 50
1. kl.s autoreparationer samt opretning
udføres til rimelige priser

Vi handler i ...
OLSENS BAGERI
Rosenvangs Allé 258 . Højbjerg
Telefon 27 01 55
1. kl.s lækkert brød og kager
NBI Åbent søndag fra kl. 7-16
Lukket mandag

De førende mærker i cykler – auto-
cykler samt tilbehør, så gå til ...
HØJBJERG CYKELLAGER
Oddervej 51 . Telf. 27 09 58
VIBY CYKELLAGER
Skanderborgvej 111 . Telf. 14 00 90

Viby J.

VIBY GULVBELÆGNING
ved Ib Thomsen
Bernstorffsvej 56 . Telf. 14 73 48
Linoleum . Vinylfilt . Kork . Tæpper
Såvel nyt som reparationer i 1. kl.s udf.

Hobro

Tandlæge
CARL KAHNS
Lægehuset – Korsgade 9 – Hobro
Telf. 52 23 45
Konsultation 9-16,30

KAROLINES *meriter*

Konfirmation

Vi skal have tøsen konfirmeret. – Der skulle egentlig ikke være mere at sige om den sag, men det er der, og det er ikke noget godt, efter mine anskuelser i hvert fald.

Sagen er, at en konfirmation i tidens løb er blevet til en stor begivenhed, der hvad festiviteter angår, rangerer lige med eller over bryllupper, sølv- og guld-bryllup, jubilæer, begravelser, og hvad man ellers kan finde på at højtideligholde. Det vil sige, det er ikke selve konfirmationshandlingen som er noget underordnet, en blomstændighed, der kun er til for officielt at fremvise de hvide kjoler m. m. Nej, det er de gilder og festligheder, der i den anledning holdes, og har taget et omfang, der slet ikke står i rimeligt forhold til noget som helst, og ganske særligt ikke til de økonomiske evner i al almindelighed, og det er i grunden det værste af det hele, i hvert fald hos os. Vi har simpelt hen ikke råd til at holde den fest.

Karoline og jeg har i den senere tid drøftet sagen adskillige gange, og vi er helt enige om følgende punkter:

1. Pigen skal konfirmeres.
2. Hun skal have udstyr, der nogenlunde svarer til hendes kammeraters.
3. En konfirmationsforsikring på 500 kr., som vi har betalt til siden hun blev født, dækker kun halvdelen af udstyret.
4. Når vi kommer til den første, ejer vi ikke fem flade øre. Det er i forvejen svært nok at få lønnen til at slå til til det daglige behov.
5. At det er komplet meningsløst at sætte sig i gæld for at holde fest og lade andre mennesker æde og drikke for penge som vi ikke har.

Men alligevel fastholder Karoline, at vi er nødt til at holde den fest, for at pigebarnet ikke skal føle sig tilsidesat

og fattigere end andre. Vi må da også sørge for at være det bekendt både over for os selv og for andre. Men jeg mener – ja, jeg mener naturligvis ikke noget.

Tiden nærmer sig, og hvad der skal gøres, det skal gøres. I morgen får vi pengene fra forsikringen, og Karoline og pigen har i de sidste dage ihærdigt studeret udstillingsvinduer og priser, og hun – Karoline altså – går rundt med en rynke i panden fra næsen og opefter, den klæ'r hende ikke, og jeg forstår ikke, hvorfor hun har lagt sig den til, hun kan da godt gå og spekulere på konfirmationen uden at rynke panden. Jeg synes det ser så ukvindeligt ud – men jeg tør da ikke sige det til hende.

I dag tog vi sagen op til fornyet drøftelse. Det vil sige, det var selvfølgelig Karoline, der tog initiativet til konferencen. Hun kom ind med et brev i hånden, og rynken i panden var dybere end sædvanlig. Jeg anede straks, at det var et brev med ubehagelige nyheder, som jeg absolut skulle læse, men det var nu ikke meningen i hvert fald i første omgang.

– Vi kan vel være sikker på, at vi får lønregulering til april?

– Ja, det kan der ikke være tvivl om.

– Nå, men her skal du se brev fra faster Amalie. Hun skriver og spørger om hvad Anna ønsker sig i konfirmationsgave, og det fremgår tydeligt af brevet, at de regner med at komme til konfirmationen.

– Jamen, vi holder jo ikke nogen konfirmation, det blev vi da enige om.

– Ja'e, jo'e, men vi bliver nu nok ikke fri alligevel.

– Det kan ikke nytte noget, når vi nu ikke har råd dertil. Jeg troede den sag var afgjort.

– Jo, men der er jo også det ved det, at når vi har været til konfirmation hos de andre, kan vi ikke godt lade være at gøre gengæld.



- også Deres flamme

BRABRAND

Telefon (06) 26 04 00

Løgstør - Vejen - Odense - Næstved

STENVAD *kager*

— det store navn i SMÅ kager

Jernbanekioskerne

betjener Dem gerne med

Tobak - cigarer - cigaretter

Dag- og ugeblade

Rejselekture

Bøger og papirvarer

Film og kuglepenne

Venlig hilsen

Bladhandler-Forbundet

Aktieselskab

i Danmark



Storebæltsoverfartens Restaurationer
og

Restaurant **»Halsskov-Perlen«**

Werner Schwartzlose

Færggården: Telf. Korsør (03) 57 06 19

efter kl. 17: 57 10 35

Halsskov-Perlen: Telf. Korsør (03) 57 10 35

»De Danske Østersøfærger«

DSB

Rødby-Puttgarden

Færgetroens Cafeteria

Færgerestaurationserne

Rødby Færg

Ferie- og udflugtssteder

Spis på

KFUMs CAFETERIA

Gothersgade 30 – Fredericia
Tlf. 920466

God daglig middag
samt lækkert smørrebrød og kaffe

Vi bor og spiser på ...

GRAND HOTEL

ved Poul Sauer

Østerbro 14 . Skive . Telf. 890

Hyggelige værelser
og et 1. kl.s madsted
Stor parkeringsplads

Oplev den betagende udsigt og de
hyggelige lokaler, samt den veltillavede mad

...noget ganske særligt

Restaurant SKOVBAKKEN

Telf. (06) 82 02 56 . Sejsvej . Silkeborg

Missionshotellet »ANSGAR«

Prinsensgade 14-16 – Ålborg
Telf. (08) 13 37 33

Vi spiser på ...

Fragtmadscentralens Cafeteria

Søren Frichsvej 51-53 . Åbyhøj
Telf. 15 47 82

Nymonterede selskabslokaler
indtil 150 couv.

Lækkert selskabssmørrebrød leveres
på bestilling

Lad udflugten gå til ...

A-HOTELLET

Jernbaneplassen . Bjerringbro
Telf. 68 10 20

Et 1. kl.s madsted

Ny vært: Kurt Normann Hansen

Lad turen gå til ...

Restaurant »SIESTA«

Søndergade 2 . Sæby . Telf. 46 19 09
Et 1. kl.s madsted

»Kromad er go' mad«

SVALEREDEN KRO

Hovedvej E3 A10 . Telf. (08) 46 13 90
mellem Frederikshavn og Sæby

– Hvad har du så tænkt dig?
– Vi må kunne gøre det ganske billigt. De der kommer tilrejsende, vore søskende, far og mor, i alt ni mennesker, dem er vi jo nødt til at have til frokost, men det bliver ganske billigt uden snaps og med kun hvidtøl til, det kan da ikke koste alverden. Og så må vi have de, hvor vi har været til konfirmation hos, det er fire par, jo, og desuden Holms og Sørensens, dem kan vi ikke undlade. Middagen bliver kun suppe, steg og dessert uden vine og ingen likør til kaffe, jeg synes det må kunne laves billigt.

– Vi får se, men vi kan da ikke invitere Sørensens og undlade Lunds?

– Nej, det kan vi vel ikke? Jeg har da også tænkt på, om vi ikke er nødt til at invitere kusine Ellen og hendes mand?

– Hvor mange bliver vi så?

– Ja, lad mig se, når vi regner os selv med, bliver det 29 personer.

– Hvor har du tænkt, vi skal anbringe dem?

– Jo, vi må rydde soveværelset.

– Det bliver en rar redelighed, men hvad tror du, det kommer til at koste? Vi må da både have kogekone og servicedame.

– Ja, jeg ved det ikke rigtig endnu, men under 6-700 kr. kan det vel ikke gøres.

– Nå, det vil altså sige, at vi ganske roligt kan regne med det dobbelte. Vi skal leje service, borde og stole og sådan noget. Men sig mig, hvor i alverden får vi de penge fra? Når vi regner udstyret til Anna med kommer vi langt over 1000 kr. foruden forsikringen.

– Vi får da lønforhøjelse til den første.

– Ja, det er da rigtigt. Med de par hundrede kroner, kan vi da sagtens klare det.

– Jeg synes nok, du kunne lade være med at gøre nar ad mig oven i købet.

Hun rejste sig hastigt og løb ud i køkkenet. Jeg kunne se hun kæmpede for at holde gråden tilbage.

Konfirmation er dog ret en festlig og fornøjelig begivenhed.

Lady.

Hold dig i form

90-årig pensionist i fineste form

Stationsforstander I. M. Holm, Nørresundby station 1939-49, er et strålende eksempel på en lykkelig pensionist. I pensionistbladet »god tid« fortæller stfst. Holm:

– En ulyksalig lyst har fulgt mig gen-

nem hele livet, at jeg hellere vil synke i jorden end undlade at aflevere en brander, når lejligheden er der, og det er den tit, siger den usædvanlige pensionist i mere end en forstand.

Foruden at digte og skrive til husbehov, vandrer han hver dag – uanset vejrgudernes påhit – en tur på seks km i omegnen af den nordsjællandske landsbyidyl Skævinge, hvor hans svigersøn egenhændigt har opført en hyggelig bungalow til det aldrende familie-medlem.

Her nyder han sit otium opfyldt af nyttige sysler. Han fører det omfangsrige regnskab for sin svigersøn, der er dyrlæge, og nedskriver sine stærkt personlige kommentarer til begivenheder på den lange livsvej. Desuden korresponderer han ivrigt med sin talrige og delvis fjerntboende familie.

Om de mange sysler er grunden til, at Martin Holm er i en fysisk og åndelig form, der mildest talt er forbavsende for en mand i hans høje alder, er ikke godt at vide. Han føler sig i hvert fald ikke generet af sin alder.

– Jeg er aldeles blottet for evnen til at erkende min egen alder. Det er slet ikke svært for mig at betragte folk på 70 og 75 år som gamle. En af vore naboer kalder jeg med stor stædighed for »gamle hr. Rasmussen, «skønt han notorisk er 15 år yngre end jeg selv.

I nogle år har min energiske datter haft sin regelmæssige gang på alderdomshjemmet. Nu og da ledsagede jeg hende, og det er efterhånden blevet til, at jeg er en hyppig gæst hos de gamle, som det morer mig umådelig at være sammen med. Jeg håber, det er gensidigt. Det morer dem i hvert fald tilsyneladende at høre den gamle gæst fyre dårlige vittigheder af på stribe.

Jeg er lige ved at give min datter ret i den påstand, at man skal tage sig af gamle mennesker, men at de selv først og fremmest skal tage sig af jævnaldrende eller i mit tilfælde yngre, når der er mulighed for det.

Der er ikke noget i vejen med mit helbred, selv om jeg er født i 1879. Det står så vidt jeg ved fast. Dåbs- og konfirmationsattest bekræfter det, så det skal nok passe. Jeg er altså en ældre knark, men jeg indser, at ordet »ældre« er relativt som alt andet.

Om hundred år vil levealderen nok være betydeligt længer – takket være vitaminer og pensionsordninger. Navnlig de sidste. Alene tanken om at skulle gå glip af de skillinger, man i mange år har indbetalt i pensionsbidrag, er egnet til at stimulere livskraften.

– Jeg er inkarneret fodgænger. Dem er der ellers ikke mange af. I morges gik jeg op til en gård for at hente fri-ske æg ved stalddøren, og jeg går hver dag seks km på et par eftermiddags-timer. Jeg skynder mig ganske lang-somt.

Forleden ringede en gårdmand til min datter, fordi han var dybt foruro-liget efter at have set mig langt pokker i vold ude på landet. Han fattede ikke den ro, hvormed min datter modtog beskeden.

Men jeg kommer tilbage – i hvert fald til spisetid. Middagen indtager jeg hos datteren og svigersønnen. Jeg sidder altid ved hans højre side, og han sørger for mig, som om jeg var en betyd-ningsfuld person. Naturligvis kan jeg selv, men hvis det glæder ham, så glæ-der det også mig, at han serverer for mig med den kærlige omhu.

– Den svenske skuespiller og forfat-ter Karl Gerhard hævder i sine erin-dringer, at han kunne huske tilbage til et tidspunkt tre måneder før sin fødsel. Hvor langt rækker Deres hukommelse?

– Jeg kan med sikkerhed huske det stærke indtryk, det gjorde på mig, da Christiansborg Slot nedbrændte i 1884. Jeg forstod på de voksnes tale, at det var en national tragedie uden lige. Set med nutidens øjne ville det vel svare til, at Tom Bogs mistede sit Europa-mesterskab i boksning.

Teknisk nyt

Udvidet anvendelse af radio

DSB planlægger en række nye anvendelser af kortbølgeradio i trafikjtjene-sten. Man bruger allerede kortbølge-sendere og -modtagere til visse formål, bl. a. rangering og til sikkerhedstjene-ste for sporpersonel på banestrækning-er, hvor der arbejdes, mens tog kører forbi.

Udviklingen af stadig mere robuste radiosystemer, blandt andet af bærbar type, vil føre til nye anvendelser. Man

agter at oprette faste radioanlæg i for-bindelse med stationer, der har fjern-styringscentral og i større bystationer. Disse kan tjene som centrale radio-centre for tog i området.

Alle MH- og MT-rangermaskiner skal have antenne, ledningsanlæg og adgang til at indkoble en radio, alle Mx-, My- og Mz-maskiner og lyntog skal have radiosender og -modtager med 12 tale-forbindelser, og en mængde bærbare radiosystemer skal bruges, blandt andet i rangertjeneste, til folk, der på godsterrænerne aflæser de ankomne og afgående vognes registreringsnumre, til bremseprøveanlæg, til kontakt mellem tog- og lokoførere ved eftersøgning af fejl, ved færgelejer, hvor trafikken mel-lem færge og land kan dirigeres hurtigt via radio.

Der er også overvejelser i gang om at etablere radiotelefon for det rejsende publikum i en række af de større tog. I de nye lyntog blev der således afsat en lille kupé til dette formål.

I S-banestystemet skal radio bruges til at give togene tilladelse til forbi-kørsel ved stopsignal, når linien er fri til næste station. Dette må i øjeblikket gøres fra telefoner, anbragt langs ba-nen. Meget tid kan spares ved at ind-føre radio.

Intermezzo

Hvor længe er længe?

– Er den ikke for spinkel – som gifte-ring – den dér?
– Egentlig ikke – i vore dage – den kan såmænd holde temmelig længe!

Det vågne øje – inde i hånden

Politikommisær Sh. Holm søger eg-net person som politimissionær i visse kvarterer samt egnet personage som politikommissionær til at bistå visse handler i en vis verdens format.

Ferie- og udflugtssteder

Lad udflugten gå til ...

Restaurant »SKOVBAKKEN«
Odder . Telefon (06) 54 06 18

Et 1. kl.s madsted
Hyggelige nyrestaurerede lokaler

Lad udflugten gå til ...

NY MØLLE KRO
Telefon (06) 16 27 15

Et 1. kl.s madsted
Ny vært: **Steen Nørregaard Larsen**

Vi bor og spiser på ...

GRAND HOTEL
Østergade 24 . Struer
Telefon (07) 85 04 00

Et 1. kl.s madsted

Til foreningsfester og møder
anbefales ...

**Egåhus restaurant
og selskabslokaler**
ved Magda Rasmussen

Egå Mosevej 12 . Telefon 22 15 51
Populære spiritus-, øl- og vinpriser

Altså alligevel en kendsgerning

Den gamle historie om, at Hans Hed-toft allerede som ung havde to røde hår på maven, er nu endelig bleven autoritativt bekræftet, idet det er fast-slået, at det var vaskeriet, der havde anbragt de røde H'er på hans linned.

Om man begriber

Netop nu, da maxi-moden har haft den store succes, er der alligevel nogle sinker, der stadig rabler om, at præ-sternes kjole er for gammeldags.

OLAF L. KONGSTED & CO.
ROBEL & CO . MASCHINENFABRIK . MÜNCHEN

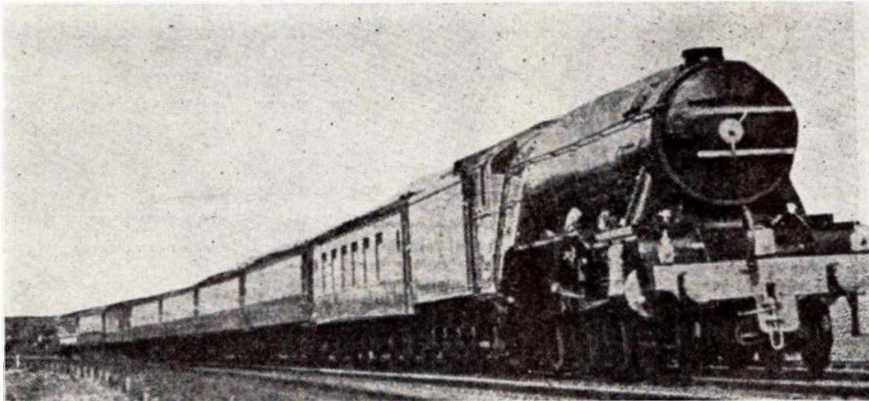
Hauserplads 32 . 1127 København K.
Telefon Minerva 3247

Restaurant Divan 2
Tivoli

F. L. Viltoft

Telefon 12 51 51

»Flying Scotsman«s omflakken i en spændende tilværelse



The Flying Scotsman

»Flying Scotsman« fik sit navn på den britiske empire-udstilling i Wembley i 1925. Lokoet er bygget efter princippet et loko til et tog. Det er af den såkaldte Pacific-type, en 2C1 maskine, med to løbehjulsaksler forrest, tre drivhjulsaksler og bagest en enkelt løbehjulsaksel. Trækraften var fra starten 600 t togvægt på krogen. Maskinens totalvægt er 92,5 t og med tenderen er vægten 149 t. Tenderen kan tage 22,7 t

vand og 8 t kul, og tophastigheden er 145 km/t.

Gamle damploko har som bekendt været den store mode i de senere år, nu hvor deres saga er ved at være slut. Der er mange anvendelsesmuligheder for at bevare de sidste eksemplarer af de gamle loko. Som eksempel herpå kan nævnes en tur, som det engelske loko »Flying Scotsman« foretog gennem USA i fjor efterår, hvor det havde som op-

gave at transportere en udstilling af engelske industriprodukter gennem Amerika.

Toget var på ni vogne, hvoraf de fire var de egentlige udstillingsvogne, to Pullmanns Cars, »Isle of Thanet« og »Lydia«, som Winston Churchill benyttede under 2. verdenskrig, er også med. En vogn indeholdt receptionslokale og bagagerum, og bagest var der en udsigtsvogn, hvori var indrettet en ægte engelsk pub. De fleste af togets vogne var bygget i trediverne.

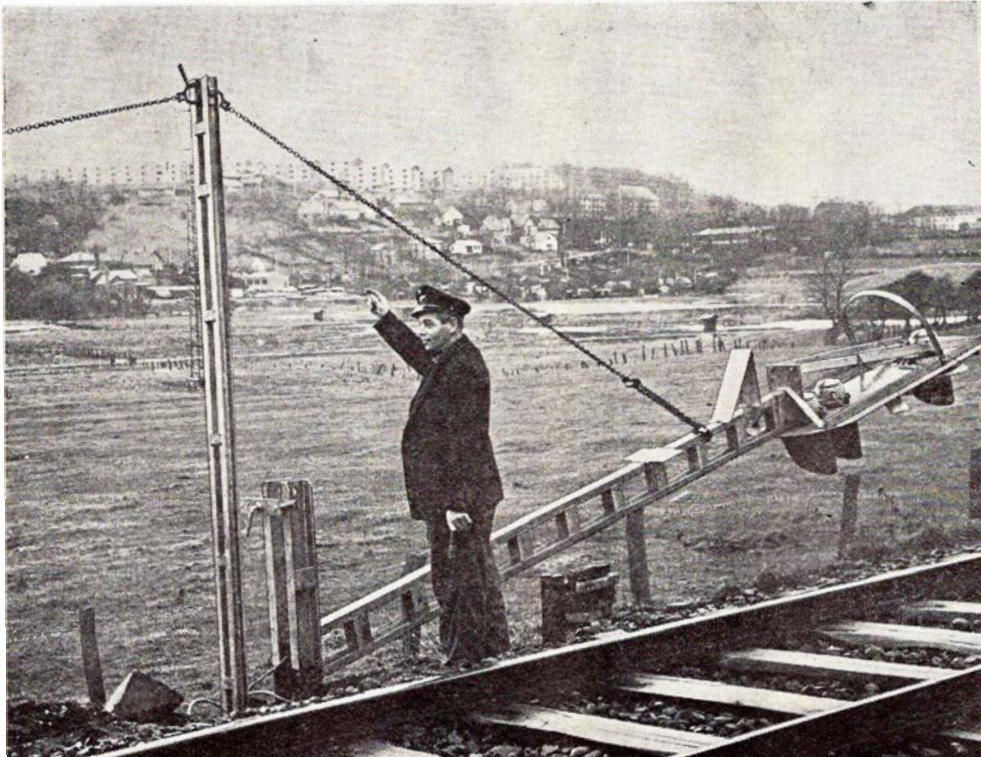
»Flying Scotsman« er i privat eje

»Flying Scotsman« har før været fremme i søgelyset. Sidst da det den 1. maj 1968, med to tendere med vand og kul, kørte non-stop de 632 km fra London til Edinburgh.

Det var 40-års dagen for lokoets første non-stop kørsel på ruten i 1928, og det klarede turen på 7 timer og 44 minutter. Ikke så dårligt, må man sige, når det allerede var en slags museums-genstand.

»Flying Scotsman« var ikke med på den liste, British Railways for nogle år siden udarbejdede over damploko, der skulle bevares.

Mange mente, det var en forbrydelse at ophugge den fornemme maskine, men ingen normal veteranbane kunne



Rejsning af daglyssignal på strækningen: Kolding-Lunderskov

DSI

leverer:

RELÆR
SIGNALER
MASTER
SPORTAVLER
MAGNETLÅSE
TUNGERULLELEJER
FJERNSTYRINGSANLÆG
AUT. LINIEBLOKANLÆG
AUT. BOMANLÆG
SIKRINGSANLÆG
TIL JERNBANER

DANSK SIGNAL INDUSTRI A/S

**Stamholmen 175
Avedøre Holme - Hvidovre**

binde an med den næsten 150 tons tunge gigant. En sådan maskine kan kun køre på hovedliniernes svære spor, og kun hovedliniernes distancer tillader de hastigheder, den er bygget til. Alligevel er maskinen privatejet i dag.

En af de mange britiske dampentusiaster er den kendte forretningsmand Alan Pegler, som sad i bestyrelsen for British Transport Commissions Eastern Area, dengang listen fremkom. Han havde gjort mange år med hos London and North Eastern Railways, hvis stolthed havde været denne prægtige maskine. Typen var konstrueret for det tidligere selskab Great Northern Railway, og i 1923 efter sammenlægningen med North Eastern Railway til den nye London & North Eastern Railway blev den efter dynamometerprøver i konkurrence med NERs tilsvarende type valgt som standardkonstruktion for selskabets fremtidige maskiner i denne klasse. Forskellen var ikke stor, men Great Northern Railways maskine, der var konstrueret af H. N. Gresley, var den mest fordelagtige. Det var derfor ikke mærkeligt, at mr. Pegler følte et stik i hjertet ved maskinens dødsdom, og han bestemte sig til at forsøge at redde den. Det blev til forhandlinger med selskabet om køb, og han endte med en kontrakt, som sikrede overtagelse af maskinen i driftsklar stand og mulighed for at anvende den til særlige tog på BR indtil 1971. Prisen var maskinens skrotværdi.

Det måtte han ikke

Kort efter fik mr. Pegler besked om, at han ikke kunne fortsætte i bestyrelsen efter udløbet af den løbende periode. Han gik så den lige vej til formanden, dr. Richard Beeching, og spurgte om købet af »Flying Scotman« var årsagen. Det var det. Mange andre private havde forsøgt at købe udrangerede damploko for at bevare dem, og hvis mr. Pegler blev siddende i bestyrelsen, ville man tro, han var blevet favoriseret, fordi han hørte til ledelsen i British

Railways. Og den slags har man ikke råd til i et nationalt jernbaneselskab.

Siden har maskinen lejlighedsvis kørt på banerne på bestilling til særlige selskaber. Mr. Peglers selskab er stødt på flere vanskeligheder, bl. a. fordi banerne ikke mere har faciliteter for damploko overalt. I damptiden fandtes visse steder langs alle hovedstrækninger vandtrug mellem sporene, hvorfra man kunne tage vand op i tenderens tanke uden at standse. I dag er disse trug de fleste steder fjernet. Derfor har man nu udstyret maskinen med to tendere, således at man kan klare afstandene.

Den første non-stop tur til Edinburgh efter købet fandt som nævnt sted den 1. maj 1968. Allan Pegler fortæller selv om turen i en særudgave af det britiske blad »Engineering«, beregnet til uddelelse blandt passagererne på toget under besøget i USA.

Turen på 40-års jubilæumsdagen

»Turen var mindeværdig af flere grunde, som forskellige mennesker naturligvis lagde forskellig vægt på. For mig at se var det mindeværdige den måde, hvorpå maskinen efter 40 år klarede den 632 km lange tur på 464 minutter, trods en forsinkende episode mellem Tweedmouth og Royal Border Bridge, Berwickupon Tweed. Her viste signalerne dobbelt gult henholdsvis gult og rødt. De lod os sagtne ned til spadsehastighed, før vi blev klar over, at vi blev ført ind på et sidespor i Berwick for det tilfælde, vi behøvede vand fra en tankbil med hurtiggående pumpe, som man havde parkeret dér. Ligesom vi troede, vi måtte standse helt, gik signalet ved sidesporets afslutning på »kør«; vi kunne atter åbne regulatoren og vende sikkert tilbage til hovedsporet uden egentligt stop. Episoden kostede dyrebar tid. Indtil da havde vi taget det relativt roligt, men nu var vi forsinkede. Vi havde ganske vist bestemt os til ikke at tage vand i Berwick, men det var ved at blive småt med vandet, og vi begyndte at blive nervøse. Efter planen

havde vi kørt så langt som muligt på vandet fra den forreste tender – maskinen har to tendere nu for at forøge aktionsradius – før vi begyndte at tage vand fra den anden. Vi havde så taget vand op i den forreste tank ved Scrooby og igen ved Danby Wiske og ved Lucker, tre steder, hvor der var vandrender mellem sporene, så vi kunne få vandet uden at standse. Men problemet var, at vi ikke havde fået ret meget vand op ved Lucker.

Venligt, men bestemt afviste vi alle forslag om at fylde tankene op med en del af de rigelige forsyninger af øl i togets bar. Vi kørte så økonomisk som muligt til Dunbar, som vi nåede med 11 minutters forsinkelse.

Endelig sluttede vi af med en mægtig spurt til Wavely, Edinburgh, hvor et sækkepibeorkester ved navn the Lord Provost« og en større folkemængde gav os en pragtfuld velkomst.

Tusinder af mennesker havde stået langs sporene mellem London og Edinburgh hin mindeværdige dag. Et større BBC-hold med lydoptagere og kameraer havde optaget turen, dels fra toget, dels fra ledsagende helikoptere og fra fordelagtige steder langs ruten, og det er senere klippet sammen til en fin farvefilm til fjernsynet.

Som hver gang »Flying Scotman« kører ad hovedlinierne kunne non-stop turen ikke have fundet sted uden talrige menneskers hjælp – eller for den sags skyld uden hjælp af British Railways. Det kan være vanskeligt at køre med et 45 år gammelt damploko på en moderne jernbane, og det kræver nært samarbejde på alle niveauer. Heldigvis kan jeg sige, at det altid er gået godt.«

En torn i øjet på en gammel LNER-man som Pegler har det været, at mens Great Western Railway har vist lokoet »King Georg V« i Amerika, og London, Midland and Scottish Railway har haft både »Royal Scot« og »Coronation« derovre, har LNER hidtil ikke vist flaget på den anden side Atlanten. Men det skete så på den omtalte udstillingstur.



Afdelinger overalt i landet, der udarbejder tilbud uden forbindelse.

DSB benytter DET DANSKE RENGØRINGS SELSKAB A/S overalt i landet til rengøring og vedligeholdelse af waggoner, stationer, administrative områder m. m.



DET DANSKE RENGØRINGS SELSKAB A/S

»SVANEGÅRDEN«

Hovedkontor: Kollegievej 6 Charlottenlund

Genforeningen med Sønderjylland I

juni 1920

Givet vil pressen i stor udstrækning give os tilbageblik i det, der skete for 50 år siden, og ligeså givet vil også fagbladene rent jernbanemæssigt set give os tilbageblik.

Tanken med nærværende er derfor, at give et tilbageblik på en lidt anden – men dog rent jernbanemæssig måde. På den måde nemlig at drage frem noget, der næppe er læseren bekendt, men som på den anden side er rent jernbanepreget, blot – om man så må sige – set indefra.

Det valgte stof deles i følgende afsnit:

1. Iagttagelser fra en inspektionsrejse i landsdelen i dagene 22.–26. februar 1920.
2. Referat fra en afsluttende forhandling de to baneselskaber imellem i Flensborg den 15. juni 1920. Herunder dog også nedfældet en del iagttagelser.
3. Afskrift af en særtogsanmeldelse af 20. maj 1920 omfattende placering af maskiner, andet rullende materiel m. v., og endelig.
4. Et kort visende – i sammendrag – alle de baneplaner der myldrede frem i genforeningens kølvand, landsdelen skulle sandelig også have sin del af nye baner.

Til indledning de under punkt 1. nævnte iagttagelser, ganske uvæsentligt beskåret, så læseren kan danne sig et indtryk af, hvad der forefandt og i hvilken stand.

Almindelige bemærkninger

Da toggangen på banerne for tiden er meget indskrænket, kunne rejsen ikke med udbytte foretages pr. bane, når der ikke var meget rigelig tid til rådighed, og rejsen blev derfor foretaget i bil, og rejseruten lagdes således, at der blev lejlighed til at bese alle købstads- og knudestationer og størst mulige antal landstationer.

Af den midlertidige leder (under den internationale kommission) i Flensborg var der givet stationerne ordre til at meddele de danske jernbanemænd alle oplysninger, som de måtte ønske, og vi

blev overalt, hvor vi henvendte os, mødt med megen imødekommenhed, og modvilje eller fjendtlighed blev ikke bemærket noget sted.

Karakteristisk for baneforholdene i Nordslesvig er det betydelige net af småbaner, der fandtes. Disse baner havde tilslutning til alle købstadsstationer samt til adskillige knude- og landstationer. Hvor de krydser statsbaner, er de med en enkelt undtagelse ført sporfrit over eller under denne. Da alle småbanerne er smalsporede, er omlæsning nødvendig på tilslutningsstationerne.

Det blev meddelt, at det var pålagt småbanerne ved deres personale at udføre al omlæsning af gods til og fra statsbanen, således at denne væsentligt kun udførte kontorarbejdet ved omekspektionen.

Det var iøjnefaldende, at anlæggenes vedligeholdelse var forsømt. Dette gjaldt ganske særligt bygningerne, hvis tilstand for de ældre bygningers vedkommende må betegnes som højst forfalden såvel for murværkets som for træværkets vedkommende, medens det for de nyere bygningers vedkommende navnlig var malingen, der var forsømt.

Sporanlæggene var i meget bedre stand, og kørslen på banen (iagttagelse fra en tidligere rejse) var ikke påfaldende urolig. Sikrings- og signalanlæggene synes gennemgående at være velholdt og moderne.

Også driftsmateriellet var i dårlig vedligeholdelsesstand. Særlig iøjnefaldende var den manglende orden og renlighed såvel på stationer som i togene.

Der klagedes fra flere sider over, at personalets arbejdsiver kun var ringe.

På flere stationer fandtes ret omfattende sporanlæg, for militære formål med rampe. Dette gælder særlig banen Hvidding–Tønder, i noget mindre grad østbanen. Grus og sten synes at være til stede i ret rigelige mængde på østkysten.

Der synes under krigen og senere i ret betydelig udstrækning at blive anvendt ikke eksamineret og ikke fuldt uddannet personale på pladser, hvor der under almindelige forhold havde været benyttet mere kvalificeret personale.

Hovedbanen Farris–Paddeborg

Banen er dobbeltsporet syd for Tinglev, enkeltsporet nord for denne station. Banen er bygget som svær hovedbane med stenballast (singels). Sikringsanlæggene er gennemgående nye, blokanlæg fra Siemens & Halske, centralapparater af Schnabel & Humps fabrikat. På flere stationer fandtes der foruden kommandoposter, der var anbragt i en udbygning til kontoret, signalhuse i den ene eller i begge ender af stationen. Disse signalhuse krævede tre mand – døgnbetjening – foruden afløsning på fridage. Trådtrækslængden synes gennemgående noget længere end hvad der bruges hos os, overkørslerne for alle stærkere befærdede veje var bevogtede og lukkede, men der er næppe som hos os nogen principiel skellen mellem offentlige og private overkørsler.

Bommene for stationsoverkørslerne blev i almindelighed betjent fra signalhusene eller kommandoposterne.

På så godt som alle stationer fandtes store rampeanlæg for kreaturekspektioner og enderamper samt faste ladeprofiler. Derimod sås kun få steder faste læssekraner.

På hver station fandtes et skab med forbindingsmateriale og bære samt harpiksfakler til nødbelysning under uheld.

De enkelte stationer

Sommersted

Privatbane Haderslev–Skodborg, hovedbygningen gammel. Centralapparatet for hele stationsanlægget ved kontoret. Forsignalet mod nord bevæges ved kulsyretryk, der styres ved elektricitet (batteristrøm fra centralapparatet).

Station af IV klasse, personale otte mand. Fem tjenesteboliger med i alt otte lejligheder.

Over Jerstal

Ny stationsbygning. Privatbane Haderslev–Skærbæk.

Hovslund

Station af IV klasse. Privatbane Åbenrå–Løgumkloster. Personale i alt fem. Fire boliger med fem lejligheder.

Røde Kro

Station af III klasse. Kommandopost i kontoret og to signalhuse. Personale 19, ni boliger.

Hjørskær

Station af IV klasse. Ny stationsbygning med centralvarme. Kommandopost og et signalhus mod syd. Personale otte, boliger fire.

Bolderslev

Ny stationsbygning, bygget 1915. IV klasse. Personale fire, boliger fire.

Tinglev

Station af II klasse, stationen havde elektrisk belysning fra privatværk, kontrakt udløber den 31. marts 1920. Personale 22. Stationen havde otte telegrafapparater. Otte boliger med 16 lejligheder.

Bajstrup

Personale fire mand.

Fårehus

Station af IV klasse. Kommandopost og signalhus i nordenden. Otte mand, tre boliger med fire lejligheder.

Paddeborg

Ligger hovedsagelig i 2. zone. Station af IV klasse. Stationen har på grund af terrænforholdene kun vanskelige udvidelsesmuligheder. Kommandopost og et signalhus mod nord, dette ligger umiddelbart syd for grænsen til 1. zone.

Nord for grænsen ligger tre tjenestehuse med i alt fem lejligheder, syd for et med to lejligheder. Seks mand.

Sidebanerne til Åbenrå og Haderslev

Åbenrå

Station af II klasse. Stationsanlægget angives at være alt for indskrænket. Det meste af læsetrafikken foregår på havnebanen, der udmunder umiddelbart i første hovedspor.

Kredsbanen krydser havnebanen i niveau, krydsningen er forsynet med signaldækning, der betjenes af statsbanen.

Stationen synes forholdsvis let at kunne udvides, da der findes ubebygget terræn langs den. Personale 29, heraf togpersonale tre og lokopersonale ti.

Haderslev

Station af II klasse. Stationsanlægget angives at være tilstrækkeligt når undtages hovedbygningen, der er indskrænket, gammel og forfalden.

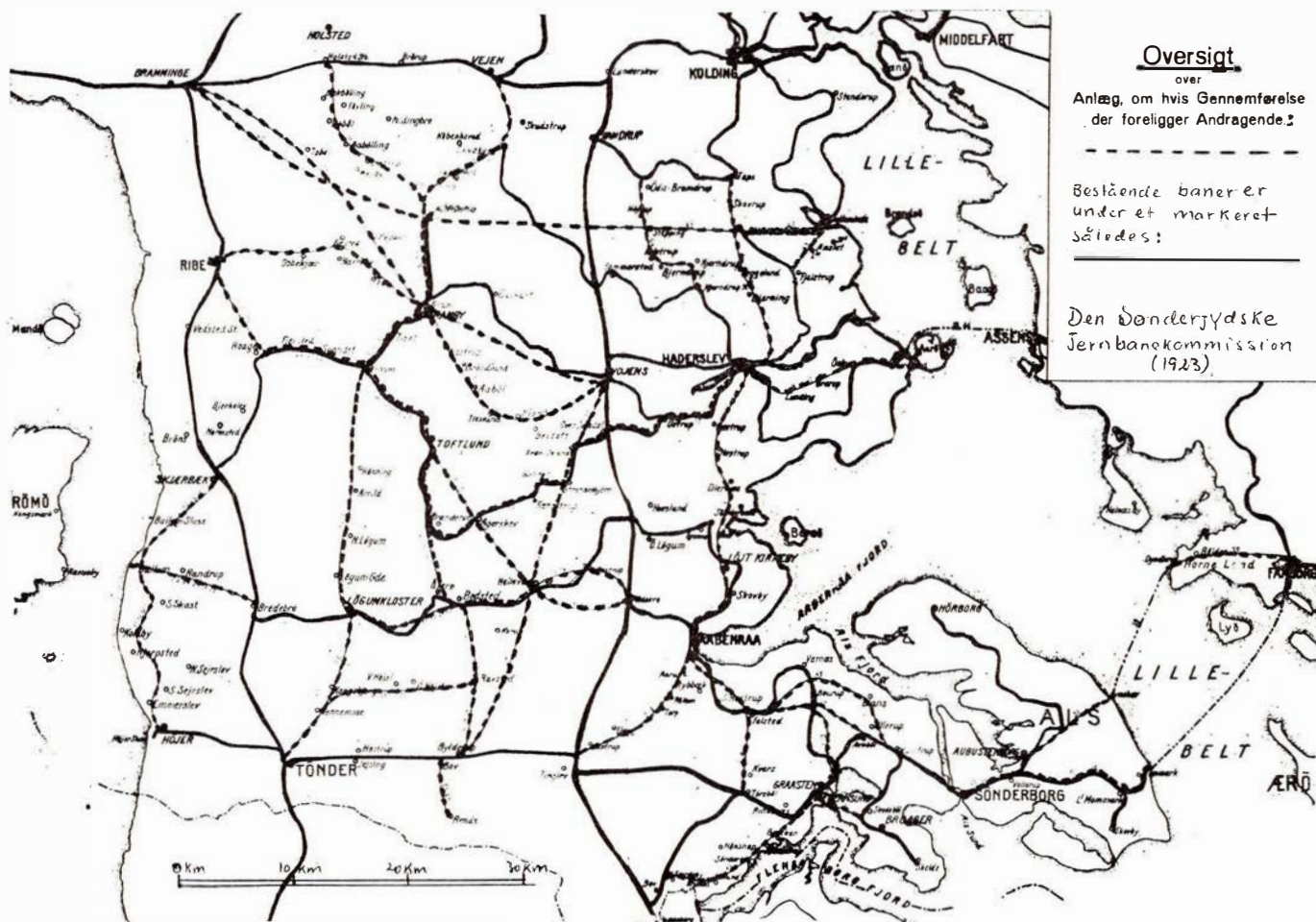
Stationen har en lang havnebane, indrettet for såvel normalsporede som smalsporede vogne (fire skinner). Til havnebanen findes en mængde private sidespor, som antagelig optager en væsentlig del af stationens trafik. Trafikken på havnebanen besørger af kredsbanerne, disse har en stor og moderne station med smuk hovedbygning, værksteder m. v. Af boliger findes kun bolig for stationsforstanderen.

Personale i alt 40, heri togpersonale fem og maskinpersonale 12.

Sidebanerne i Sundeved

(bygget ca. 1901)

Banerne har forholdsvis svært spor,



Planlagte jernbaneforbindelser i Sønderjylland 1923.

vistnok 35 kg, den største del af sporet er nyt, ballasten gennemgående singels.

Stationsbygningerne er forholdsvis gode og rummelige. Overkørsler for hovedveje er bevogtede. Knudestationerne har moderne sikringsanlæg.

Tørsbøl

Station af IV klasse. Der findes kommandopost og et signalhus i vestre ende. Stationen har tre telegrafapparater, vandforsyningsanlæg og to vandkraner.

Personale seks mand. Fem boliger.

Gråsten

Kredsbane fra Åbenrå. Station med stor sommertrafik. Stor restaurant i II og III klasses ventesal. Bolig – fire værelser – for restauratricen, køkken i kælder.

Signaltrækbuk på perronen, sporskifterne aflåses delvis ved signaltrækket. Personale syv mand.

Vester Sottrup

Station af III klasse. Kommandopost og signalhus imod vest. Moderne sikringsanlæg, tre telegrafapparater. Personale seks mand.

I Skelde bor en togfører, to togetjente og to sæt lokopersonale.

Sønderborg

Station af II klasse. Stationsanlægene angives at være alt for indskrænkede, men stationen ligger indeklemmt mellem bakkerne og sundet, så en udvidelse synes meget vanskelig. Godspladsen ligger lavere end det øvrige stationsanlæg, forbindelsen sker via rebroussement.

Personalestyrke 31, heraf maskintjenesten 12. Stationsforsanderen og restauratøren har bolig i hovedbygningen. Derudover findes syv boliger med 22 lejligheder, leje 290 Rmk for assistenter og 200 Rmk for arbejdere.

Nybøl, Skoalsbøl og Dynt

Ikke nærmere undersøgt, personale hvert sted to.

Holbøl

Betydelig tørvetraffic. Personale to mand. Intet sikringsanlæg, intet krydsningsspor og ingen signaler. Deltager ikke i sikkerhedstjenesten.

Nørre Smedeby

Station af IV klasse. Privat sidespor til grusgrav. Indgangsspor skifter aflåses ved signaltræk. De andre sporskifter ved Bourréåse.

Referat fra forhandling i Flensborg den 15. juni 1920

I mødet deltog en lang række deltagere fra såvel tysk som dansk side.

Om driften i Nordslesvig efter afståelsen af 1. zone til Danmark, blev der truffet følgende overenskomst:

A) Første overgangstid

1. Danske Statsbaner overtager driften kl. 12 natten mellem 16. og 17. juni.

2. Indtil anden ordning træffes fremføres, også efter DSBs overtagelse af driften, person- og godstogene fra Flensborg/Flensborg Weiche-Vamdrup og fra Husum til Tønder og omvendt af tysk lokopersonale. På strækningen Paddeborg, hhv. Fårhus-Vamdrup og tilbage medgives der maskinerne en dansk tjenestemand, der har ansvaret for sikkerhedstjenesten. Direktion Altona afgiver togpersonalet til og fra Tønder og mellem Flensborg/Flensborg Weich og Fårhus, hvorimod DSB afgiver dette mellem Fårhus og Vamdrup.

Det danske togpersonale suppleres dog til og fra Vamdrup i persontogene med en tysk vognpasser, og i godstogene med en tysk togetjente. Direktion Altona leverer person- og rejsegodsvogne til togene Flensborg-Vamdrup og Husum-Tønder. På alle øvrige strækninger anvendes fra 17. juni dansk materiel og personale.

3. Den tyske køreplan vedbliver at gælde på strækningerne Husum-Tønder og Flensborg-Vamdrup, for så vidt der ikke af DSB anordnes ændringer i den indre trafik.

Samtlige tog Flensborg-Paddeborg-Sønderborg og omvendt bortfalder.

4. Så længe togene fremføres af tyske loko, får disse af direktion Altona i Flensborg eller Flb W mod godtgørelse leveret kul til strækningen til Vamdrup og tilbage. Såfremt dette ikke er muligt, sørger DSB for supplerende af kulbeholdningen. De tyske rigsbaners udgifter ved fremførelsen af togene for Danmark bæres af Danmark.

Man forbeholder sig at indgå særlig overenskomst herom.

5. DSB forbeholder sig en erklæring om, hvorvidt man foreløbig efter de foreliggende omstændigheder vil beholde og passe (un-

terbringen und überwachen) de loko, person- og rejsegodsvogne, der findes i den afståede landsdel, eller om man vil erklære sig indforstået med, at loko, person- og rejsegodsvogne trækkes bort fra den afståede landsdel til Tyskland, under forbehold af al ret i henhold til fredstraktatens artikel 371.

6. Oprangeringen af godstogene i begge retninger sker som hidtil, således at DSB som sædvanlig oprangerer togene i Vamdrup, Vojens, Rødekro og Tinglev, og direktionen Altona togene i Flb W.

7. Den danske toldbehandling sker på dansk grund. Den tyske toldbehandling finder indtil videre på vestkysten sted i Tønder, på østbanen for persontogenes vedkommende antagelig i Harreslev, for godstogenes vedkommende i Flb. W.

8. Stationstjenesten varetages i Paddeborg og stationerne nord for Paddeborg samt i Tønder og stationer nord for Tønder af danske tjenestemænd. Til tysk togekspedition bibeholdes dog de nødvendige ansatte i Tønder og Paddeborg (ca. tre hvert sted), da driftssikker gennemførelse af togene ikke er betrygget ved togekspedition med danske tjenestemænd til én side og tyske tjenestemænd til anden side på samme strækning.

Til udførelse af tjenesten på strækningen Tønder-Husum skal det hidtil i Tønder stationerede lokopersonale indtil videre blive boende dersteds.

9. Angående godsvognenes tekniske revision se under 8.

B) For 2. overgangstid til den endelige ordning gennemføres, foreslår direktionen Altona:

Mod øst. Persontogene fremføres med tyske loko, person- og rejsegodsvogne samt tysk personale til og fra Tinglev, godsvogne med danske loko og dansk personale til og fra Flensborg Weiche, for så vidt enkelte undtagelser ikke særligt aftales.

Tysk toldbehandling på tysk, dansk toldbehandling på dansk grund.

Mod vest. Person- og godstog føres til og fra Tønder, tysk og dansk toldbehandling i Tønder.

DSB kan ikke tiltræde denne ordning. Den tyske toldbehandling kan

ikke finde sted i Tønder, da toldbehandling efter dansk opfattelse principielt bør ske i hjemlandet. Mod at vælge Tønder taler også den store boligmangel.

DSB er indforstået med drift til og fra Tønder på strækningen fra Husum, men forlanger, at loko og togpersonale ikke bliver hjemmehørende i Tønder, men kun overnatter der. Til flytning gives naturligvis den fornødne frist. DSB forlanger endvidere, at der mod øst daglig føres tre eller i det mindste to togpar i retningen fra Tinglev til og fra Flensborg med danske loko, vogne og personale.

Direktion Altona ser sig ikke i stand til at antage det sidste forslag. De overordentlig indskrænkede banegårdsforhold i Flensborg, der i forvejen kræver nyanlæg, tillader ikke optagelsen af danske tog foruden de tyske tog.

Den ringe aflastning af Flensborg banegård, der kan ske ved, at Sønderborg-togene falder bort, vejer ikke op mod den merbelastning, der skyldes de på grund af toldbehandlingen i Flensborg nødvendige lokaltog. Men særlig vanskeligt og driftsfarligt vil det være, at de danske lokoførere ikke så nøje kender de indviklede banegårdsforhold i Flensborg og ikke med den

nødvendige sikkerhed kan rette sig efter de hyppigt nødvendige pludselige forandringer.

Det af de tyske rigsjernbaner fremførte mener DSB ikke at kunne anerkende som holdende stik, da efter deres mening gennemførelsen af to persontog med den for tiden indskrænkede køreplan vel måtte være mulig.

Også med hensyn til afregningen må de tyske rigsbanner lægge vægt på, at de tyske baner fremfører en del af togene på dansk grund.

Den tekniske revision af godsvognene sker:

Mod vest: Fra tysk side i Husum, fra dansk side i Tønder.

Mod øst: Fra tysk side i Flensborg Weiche, fra dansk side i Fårhus. De tyske og danske forvaltninger forpligter sig gensidigt til at anerkende de forefundne mangler.

Skulle vanskeligheder opstå, forbeholdes anden ordning ved overskønst. Mod øst finder denne ordning allerede sted den 17. juli. Mod vest forbliver den tekniske revision indtil videre i Tønder.

Da tilstanden under A) snarest bør afløses, vil klarlæggelse af B-ordningen hurtigst muligt være at bringe i udførelse evt. under optagelse af nye forhandlinger.

(sluttes næste nummer)

En storebælts færgetur vinteren 1929

Det var med bange anelser om tvivlsom overførsel vi den 13. februar 1929 ved middagstid kørte ind på Nyborg banegård. Vi vidste, at det den dag endnu ikke var lykkedes nogen færge at komme gennem isen, og vore anelser blev til vished, da togbetjenten meddelte: Toget kører ikke videre foreløbig. De rejsende kan gå over i ventesalen, hvor der vil blive kaldt ud, eller blive her i toget. Derved var intet at gøre, og

på bedste måde hyggede man sig i kupeen, og fik efterhånden tøet et »åndehul« i den frosne rude og kunne se, at vejret ikke var lovende for en heldig overfart: stiv kuling fra sydøst og snefygning. Man fik frokostpakkerne frem, og »gik om bord« i dem. Andre gik over i restaurationen, hvor man lod kaffe med wienerbrød vederfares retfærdighed. Her havde avismanden god afsætning på fynske morgenaviser og fik

NÅR DER SKAL SPARES

NÅR DER SKAL LÅNES

kom i

SPAREKASSEN – FREDERICIA

Kolding

BP-HJØRNET

ved Børge Kulmbach

Fredericiagade 42 – Kolding

**Benzin – Olie – Vask – Smøring
samt stort udvalg i autotilbehør**

Quick-service udføres – Tlf. 52 62 45

SHELL service

ved Erik Petersen

Mazantigade 12 . Kolding . Telf. 52 11 11

benzin – olieskift – smøring – dækservice
samt autotilbehør

Ind til . . .

TV HUSET

Haderslevvej 150 . Kolding . Telf. 52 84 21

Stort udvalg i de førende mærker

Speciale: Tandberg

Alt i reparationer



**Quick-service udføres på nyt
moderne apparatur**

ESSO SERVICE STATION

ved Niels E. Johansen

Agtrupvej 124 . Kolding . Telf. 52 37 52

**Benzin – olie – vask – smøring
samt stort udvalg i autotilbehør**

SOLGAARDENS SMØRREBRØD

ved Paul Nielsen

Kongebrogade 11 . Kolding . Tlf. 52 17 74

God daglig madpakke – selskabssmørre-

brød leveres på bestilling samt

DINER-TRANSPORTABLE

Alt i hjemmelavede delikatesser

CHEVRON service

ved L. Kling-Petersen

Haderslevvej 117 . Kolding

Telefon 52 25 54 - 52 77 59

Benzin . olie . vask . smøring samt
autoudstyr – 1. kl.s autorep. udføres

Aalborg

MEJERIUDSALGET

v/ Erik Ø. Larsen

Boulevarden 44 - Ålborg - Tlf. 12 53 97
Alt i 1. kl.s mejeriprodukter - ØI - Vand
samt lækkert brød og kager
Bestilling på DESSERT-IS modtages

BRINKMANS BAGERI

Herluf Trollesgade 19 . Ålborg
Telefon 12 08 63

1. kl.s lækkert brød og kager
Sepc.: Smørbagte småkager

Tandlæge Arne Svendstrup

Carl Flygers eftf.

Boulevarden 18 . Ålborg . Telf. 12 17 74
Konsultation 9-12 og 13-16
Lørdag 9-12

NORVIN & LARSEN

Entreprenører

Entreprenørgården

Guldbæk pr. Godthåb

Telefon (08) 38 52 55

udfører arbejde for DSB

RADIO-, BÅNDOPTAGER-, STEREO-, TV-SERVICE

RADIOSPECIALISTEN

Telefon 13 98 51

Trækbanen 5 . Ålborg

Ring inden kl. 17 -

vi kommer samme dag

ANDREAS KJÆR AUTOMOBILER

Nørholmsvej 122 . Ålborg . Tlf. 13 43 90

1. kl.s reparationer udføres på alle
vognmærker. - Klargøring til syn
Køb og salg af bedre brugte biler

BOULEVARDENS SOFT ICE

Boulevarden 42 . Ålborg . Telf. 12 10 99

Stort udvalg i chokolade - konfekturer
samt gaveæsker

Bestilling på dessert-is modtages

Stedet, hvor mandfolk mødes . . .

BARBEREN

Vesteraa 11 . Ålborg . Telefon 13 62 30

Klipning af alle hårtyper

Individuel behandling udføres

Husqvarna symaskiner - når det ikke er lige meget

Forresten kan De få en
Husqvarna for 850 kr.

Husqvarna



- helsevsk kvalitet

ved J. E. Pejstrup
Gravensgade 14 . Ålborg
Telefon (08) 12 27 25

MEJERIUDSALGET

ved N. Fyrstenborg

Valdemarsgade 6 . Ålborg . Telf. 12 62 79

1. kl.s mejeriprodukter, æg, ost
øl og sodavand

Bestilling på dessertis modtages

THULE KIOSKEN

ved M. Johnsen

C. P. Hollbøls Plads 7 . Ålborg

Telefon 13 95 85 . 16 07 90

Aviser, uge- og månedsblade

Stort udvalg i telegrammer

Skalborg

RADIO OG TV

salg og service - også farve

Ved aflevering af denne annonce får

De 10% rabat på alle reparationer

O. FREDERIKSEN

Nibevej 2 . Skalborg . Telf. 13 50 50

Nørresundby

Ind til

ESSO - LINDHOLM

v/ Jens E. Christensen

Thistedvej 60, Nørresundby, tlf. 17 06 75

VASK - SMØRING - OLIE

Stort udvalg i auto-udstyr

Speciale: Rustbeskyttelse af biler

Brønderslev

Vejen til bedre service . . .

BP Jernbanegade

ved Jørgen Pedersen

Brønderslev . Telefon 82 06 11

Stort udvalg i autoudstyr

Frederikshavn

TØJ til far og søn - så gå til

**nyt
TØJ**



Danmarksgade 77 - Frederikshavn
Telefon 42 07 99

H. C.s KIOSK

ved Alfred Christensen

Asylgade 29 . Frederikshavn . Tlf. 42 16 59

aviser - uge- og månedsblade samt

stort udvalg i papirartikler

aut. tipsforhandler

Velkommen hos . . .

TEXACO service

ved Knud Jensen

Koktvedvej . Frederikshavn . Telf. 42 44 40

benzin . autodiesel . smøring . olieskift

autoudstyr . Quick-service udføres

NB! Døgnvagt

Åben alle døgnets 24 timer

HALD TÆPPER

DERES TÆPPE-EKSPERT

Danmarksgade 76 . Frederikshavn

Telefon 42 49 10

Mode - Snit - Kvalitet



Storegade 1 . Frederikshavn

Telf. 42 40 20

1. kl.s individuel behandling udføres

Vi handler i

MÆLKEFORSYNINGEN

v/ H. Christensen

Tordenskjoldsgade 7 - Frederikshavn

Telefon 42 12 14

Altid 1. kl.s mejeriprodukter

SYGEPLEJEFORRETNINGEN

Danmarksgade 55 - Frederikshavn

Telefon 42 09 35

SYGEPLEJE-

BARNEPLEJE-

PARFUMERIARTIKLER

snart udsolgt. De københavnske morgenaviser var med færgen, der var gået fra Korsør kl. 11.30, men endnu ikke var nået Sprogø.

De fynske morgenaviser bragte nyheden om færgen »Chr. IX«s natlige togt i Storebælt, der sluttede efter 19 timers sejlads og maskinskade, så vi var forberedt på det værste.

Kl. 15 kom færgen fra Korsør i havn, og det blev meddelt os, at toget nu ville køre til færgen, men – blev det smilende tilføjet – færgen sejler først kl. 17. Vi smilede igen, og det var da også straks noget nyt og afvekslende at komme ombord i motorfærgen »Korsør«, hvor de varme saloner ventede på at blive fyldt, og hvor der var rigelig tid til at nyde eftermiddagskaffen i fred og ro, og samle kræfter til aftenens anstrengelser.

Af tjenerpersonalet fik vi at vide, at turen til Nyborg havde været hård, og det blev værre på tilbageturen, hvad vi jo slet ikke, vort sømandskundskab til trods, var i tvivl om, men vi kunne nok nå at komme over på 4-5 timer.

Føreren, kaptajn Andersen, ville vente og tage rejsende fra endnu to eksprestog med. Blot vi når ud af fjorden inden mørkets frembrud, skulle han nok klare den. »Korsør« havde vist sig som et godt sødygtigt skib, og det skulle også gå denne gang. Kaptajnens store tillid til færgen og hans rolige og besindige måde at tage det hele på, gav os trøst. Kl. 17.30 gik vi fra færgelejet i Nyborg, men det blev heller ikke til stort mere de første par timer. Færgen skulle svaje, da det var for farligt at sejle agter ud af fjorden, med fare for at få skruebladene ødelagt. Vi sejlede frem og tilbage i en uendelighed, men det der opnåedes var lig nul, og da klokken slog 9 slag (21), lå vi endnu i Nyborg fjord med agterenden den forkerte vej, og det var stærkt på tale, at gå tilbage til færgelejet.

Men så kom hjælpen, da færgen »Odin« kom fra Korsør og i renden efter den fik vi vendt, og det gik langsomt, men sikkert mod Slipshavn. Vi var kun 250 rejsende ombord, så der var udmærket plads til alle.

De rigtige isvanskeligheder

Efter at være kommet ud i Storebælt begyndte isvanskelighederne. Der var is, pakis, tallerkenis og skrueis i de mest fantastiske figurer. De fleste af passagererne opholdt sig på dækket for at nyde det pragtfulde skue, når færgens, i øvrigt dårlige projektører, lyste ud over isen for at finde et sted, hvor det var lettest at slippe igennem.

Langsomt gik det, undertiden med tilløb for at forcere, og så brød der en øresønderrivende rumlen og skramlen løs, en larm, der gjorde det umuligt at opholde sig i salonerne under dæk. Det knagede og brasede som om skibssiden skulle knuses. I det fjerne lød isskruningernes hvislende, skrigende og klagende lyde som fra en flok fugle. Færgens sirene lød tudende efter isbryderhjælp.

Ingen hjælp derfra

Morsesignalerne fra isbryderne, der lå ved Sprogø, meddelte: Ligger fast. Maskinskade. Kan ikke hjælpe. Selv fast. Der var intet at vente derfra. Derefter forsøgte man at flytte vognene på færgen til forstavnen, for at flytte tyngdepunktet for derefter at lade dem løbe tilbage agter, hvor de ramte stopperne med et tordnende brag, og så det ryttede i hele færgen. Dette gentoges nogle gange, og til sidst kom færgen fri af isen. Klokken var nu 24, og hver gang færgen sad fast i isen, blev de samme manøvrer gentaget. Hver gang tog det tid, men værre var det, at færgen drev med strøm og is syd over mod Omø. Man begyndte at tale om, at dersom vi kunne nå Skelskør inden morgen, var alt i orden.

Denne sydlige kurs blev holdt, måske med vilje, måske af andre årsager, men faktum var, at med lavvande som på denne dag, er Sprogø's grunde ikke rare at komme i nærheden af, og kaptajn Andersen vidste nok, hvad han gjorde. Langt om længe kom vi ud i bedre is med mindre skruringer som færgen kunne klare. Termometeret viste ÷ 12 grader R.

Esbjerg

Esbjerg og Omegns Sparekasse

Esbjerg

... og pengene sætter vi i



Det betaler sig at gå i
SPECIALFORRETNINGEN
FOR BEDRE BRUGTE BILER

LEIF VEIUP

JAGTVEJENS AUTOMOBILER
JAGTVEJEN 59-ESBJERG-TLF. (05)129256

JESSEN SUPERMARKED
Strandby Kirkevej 88 . Esbjerg
Telf. 12 89 33

3% rabat på alle varer

Tal gardiner med
gardinmanden i...

GARDINhuset

ved R. Stæckler
Skolegade 19 . Esbjerg . Telf. 13 15 03

Der er kun en vej, når det gælder
vådvaske - færdigvaske - rulletøj
RECORD VASK
Jernbanegade 57 . Esbjerg . Telf. 12 34 38
Vi modtager også gerne Deres rensesæt

Alt i tandteknik

Reparationer . Omstillinger og underføringer

Martinus Schmidt

Mariendalsvej 12c - FA. 880

damm's

radio

ALBERTSLUND

64 70 88

Service: 64 79 52

Fredericia

VEEDOL service

ved Alfred Skousen
Vejlevej . Fredericia . Tlf. 92 46 70
Benzin - olie - vask - smøring - dækservice
Åben fra 7.30-23.00
Spec.: Ny aut. vaskemaskine

SOFT ICE CAFETERIA

ved Henry Gadegård
Vesterbrogade 31 . Fredericia
Telefon 92 26 63
Pølser - Hot-dogs - Is - Sodavand
samt kaffe med brød og smørrebrød
Åben fra kl. 6-22

SLAGTERFORRETNINGEN

ved Erik Raben
Kongensgade 77 . Fredericia
Alt i 1. kl.s kød, flæsk samt hjemme-
lavet pålæg og salater
Prøv vor medister
TELEFON 92 12 81

LUCULLUS SMØRREBRØD

Vesterbrogade 24 - Fredericia
Lækkert smørrebrød
Selskabssmørrebrød - Anretninger
Vi bringer overalt - Tlf. 92 25 64

Vi spiser på

STRØG-CONDITORIET

Danmarksgade 16, Fredericia, tlf. 920203
Små varme retter samt smørrebrød
Alt i 1. kl.s lækkert brød og kager

TV HUSET

Vasegården - Fredericia - Tlf. 92 44 68
Stort udv. i de førende mærker indenfor
RADIO - TV - BÄNDOPTAGERE samt
HARDE HVIDEVARER

EXCELLENT ISBAR

v/ G. Hansen
Jyllandsgade 65 - Fredericia - Tlf. 922460
Stort udvalg i chokolade - konfekturer
gaveæsker
Vort speciale: Softice samt dessert-is

Vi handler i...

ISMEJERIET

ved Finn Kristensen
Sjællandsgade 11 . Fredericia
Telefon 92 10 37
Altid 1. kl.s mejeriprodukter samt
lækkert brød og kager, øl og sodavand

Besøg specialforretningen EXCLUSIV

Jyllandsgade 67 - Fredericia
Det store udvalg i filmsmagasiner
samt diverse hjælpemidler
Kvalitet og diskretion en selvfølge
Udlejning af film og projector
Åben fra 10-22

SYMASKINEHUSET

ved K. Nørregaard Andersen
Oldenborggade 8 . Fredericia
Tlf. 92 02 97
Forhandler af Pfaff-Koyo samt
Passap strikkemaskine

FREDERICIA BOGTRYKKERI

ved Niels Schultz
Kirkestræde 16 . Tlf. 92 00 66

Briller køber vi hos...

BRILLE CENTRUM

Danmarksgade 20
7000 FREDERICIA-Tlf. (05)924630

Centret for moderne optik

GULF CORNER

ved A. Overgård Berthelsen
Vesterbrogade . Fredericia
Telefon 92 25 10 . 92 22 10
Benzin - Olie - Vask - Smøring
Autoudstyr
Ny afd. med tankbil: Gulf petroleum -
Gulf fyringsolie. - For god økonomi -
omg. levering - vi har radio i tankbilerne

Forkort rejsen

med en lommeroman fra...

RANDALSPARKENS KIOSK

ved K. Jacobsen
Devantiersvej . Fredericia . Tlf. 92 33 21
aviser - uge- og månedsblade samt
telegrammer - papirartikler og legetøj

Stedet for moderne hårpleje...

PARKSALONEN

ved Ellen B. Magnussen
Randalsparken . Fredericia
Telefon 92 32 05
Spec.: Hårtoppe samt parykker

M. H. Møbler

ved Marius Hansen
Bjergegade 9a o. g. - Fredericia
Det store udvalg i bedre brugte møbler
til bundpriser
Telefon 92 22 60

BJØRN B. SELVBETJENING

Vasegården . Fredericia
Telefon 92 27 00
Stort udvalg i
vin - tobak - kolonial

RESTBODEN

Sjællandsgade 21 . Fredericia
Telefon 92 44 21
Et væld af billige stofrester i alle kvaliteter
Vi fører BURDA og SIMPLICITY
snitmønstre

Vi handler hos

LILLEBAGEREN

v/ A. Pedersen
Johs. Jensens Allé 45 - Fredericia
Telefon 92 16 18
Lækkert brød og kager, chokolade og
konfekturer samt is
NB. Stort udvalg i KOLONIALVARER

Antikviteter og gamle ting

ANTIK

Helga Moth Iversen
Vejlevej 15 . Fredericia . Tlf. 92 25 09
Spec.: Sydjyllands største udvalg i
lampeeskærme samt tilbehør som
stof, stel, agramaner m. m.

Få en demonstration af
den nye Nilfisk...

V. RASMUSSEN

Kongensgade 57 . Fredericia
Telefon 92 33 31 . Privat (05) 86 65 40
Stort udvalg i brugte støvsugere
- fabrikseftersete. Kontant eller konto

Vejle

Mangler De et sted at spise
i hyggelige omgivelser -
så prøv...

Pension DÆMNINGEN

ved Anna Petersen
Dæmningen 10² . Vejle . Tlf. 82 40 53

Conditoret »VISSINGHUS«

ved H. A. Nyemann
Byens førende conditor
- kun det bedste brød og kager
Vissinggade 2 . Vejle . Tlf. 82 23 28

Korsør i sigte

Under Sjællands kyst var der mindre is, og kursen blev sat nordpå. Kl. 2 rundede vi efter ni timers sejlads fyret uden for Korsør, og kl. 2.30 lå vi sikkert i færgelejet. Søvnige, trætte, forbæste og forfrosne lod vi de stive fingre glide hen over færgens skanseklædning, som en tak for godt udført arbejde på den lange natlige tur. Gerne havde vi sendt en deputation til at tolke vore følelser og tak til kaptajnen og hans medhjælpere for godt udført arbejde, men det gjaldt også om at sikre sig en plads i toget, så der var mulighed for at få et blund på vejen hjemad.

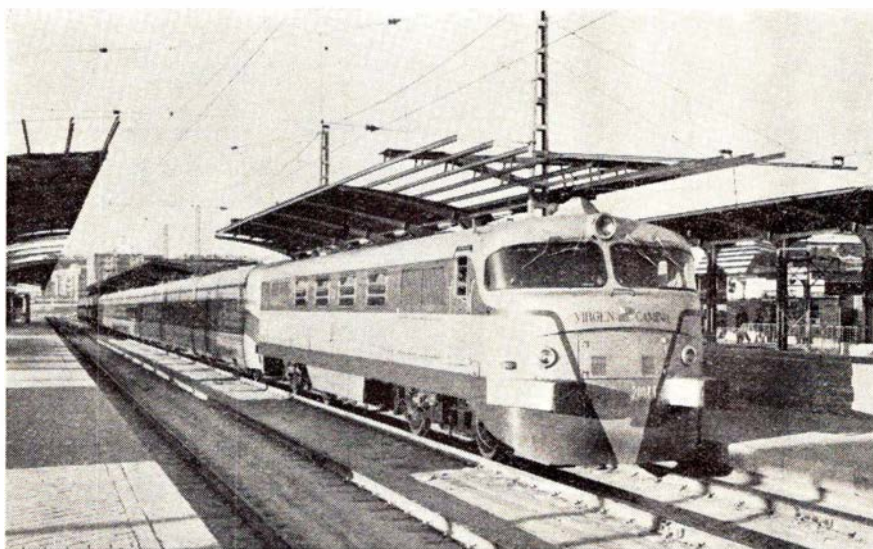
Epilog

Hvem der var med, hvad der blev spist og drukket, vil mange spørge om, men det vil føre for vidt. Bl.a. var folketingsmand Bertel Dahlgaard tillige med andre folketingsmedlemmer med. At »Holmblads Salmebog« blev flittigt brugt siger sig selv. Af aviser var der kun Sorø Amtstidende fra torsdag tilbage, og chokolademanden havde solgt alt, tyggegummi iberegnet.

Mo.



TALGO-TOG



RENFE-Talgo tog Madrid-Chamartin. Foto: Tom Lauritsen.

På en nylig overstået rejse til Spanien havde jeg fornøjelsen at prøve at køre i et af de berømte Talgo-tog fra Madrid ad den i 1968 åbnede direkte bane til Burgos og videre til Miranda de Ebro.

Toget, jeg kørte med, bestod af et fireakslet dieselloko, bygget af Krauss-Maffei, Vesttyskland, i 1964, og syv vogne med i alt otte aksler, anbragt med én aksel for hver to vognender under sammenkoblingen og en aksel under hver ende af toget. Dette var sølvfarvet med røde striber. Bremserne var skivebremser.

Første vogn var rejsegodsvogn, derefter fulgte to første klasse vogne med hver 24 siddepladser, en restaurantvogn og tre anden klasse vogne med hver 32 siddepladser. Mellem alle vogne en bred gennemgang uden nogen

form for generende døre eller niveauforskelle i gulvhøjden; sidstnævnte betød, at det var muligt uden besvær at passere gennem hele toget med diverse transportvogne.

Alle siddepladser var med forskydeligt sæde og ryglæn, og desuden drejelig, så alle pladser var fremadrettede. Forskellen på 1. og 2. klasse var minimal, kun pladsforholdene var lidt bedre på 1., men på grund af den større sporvidde og dermed større profil var der rigelig plads også på 2. klasse. I hvert ryglæn var i en med lynlås forsynet lomme gemt en lille bakke til at anbringe i armlænet. Alt sammen virkelig fikst indrettet.

Straks efter afgang fra den nye banegård, Madrid Chamartin, blev vi budt velkommen på spansk, fransk, engelsk og tysk af togets stewardesse.

Esbjerg

Følg »Gulf-Strømmen« til

GULF SERVICE

v/ Niels Larsen

Hjertingvej - Esbjerg - telf. 12 67 16

Benzin - olie - vask - smøring samt stort udvalg i autoudstyr
Quisk service udføres

ARBEJDERNES LANDBANK

Filialen i Esbjerg

Kongensgade 13

De får råd - når De går i banken

Vi handler hos

Slagtermester ENEMARK

Bent Olesens eftf.

Gl. Vardevej 53 . Esbjerg . Telf. 12 16 15

Altid 1. kl.s kød, flæsk
samt hjemmelavet pålæg og salater
Ekstrafin medister

ULLERS RADIO

Strandby Kirkevej 175 . Esbjerg
Telf. 12 98 64

De førende mærker indenfor
radio - TV - båndoptagere
1. kl.s reparationer udføres
med faglig garanti - også om aftenen

Varde

Vi handler i . . .

ISMEJERIET

v/ Anna Nielsen

Jernbanegade 4 . Varde . Telf. 22 13 16

1. kl.s mejeriprodukter
Lækkert brød og kager
Øl og sodavand

Kort efter kom en avismand med dagens aviser, der viste sig at være gratis som service. Men den største overraskelse var dog, da stewardessen over højtaleren, igen på de fire sprog, meddelte, at som bevis på den service, RENFE, De Spanske Statsbaner, ønskede at yde overfor sine kunder, ville

Vejle

Køb Pfaff – Pfaff er kram ...

PFaff symaskinecentrum

ved J. Høeg Sørensen

Tønnesgade 1 . Vejle . Telf. 82 86 01

**Eneforhandler af Pfaff og Passap
strikkemaskine**

VEEDOL service

ved mekaniker Johnny Jørgensen

Kolding Landevej 62 . Vejle

Telf. 82 75 78

Benzin – Olie – Vask – Smøring
Autoudstyr

Spec.: undervognsbehandling

samt alt i reparationer

TANDLÆGE

ERIK STEEN JØRGENSEN

Finlandsvej 2 G . Vejle

Telefon 82 63 07

VEJLE KARROSSERIFABRIK

og

AUTOOPRETNING

ved Hans J. Sørensen

Vedelsgade 75 . Vejle . Tlf. (05) 82 24 88

privat (05) 82 65 76

Spec.: PERSONVOGNSOPRETNING

Tandlæge

HANS BOYSEN

Dæmningen 70 . Vejle

Telefon 82 11 93

Ind til ...

ESSO Servicenter

ved Erling Skøtt

Kolding Landevej 31 . Vejle

Telefon 82 08 51

benzin – oile – vask – smøring –
autoudstyr – quick-service udføres
reel betjening

Den moderne frisure får man i

MESTERSALONEN

ved Bent Jakobsen

Havnegade 4 . Vejle

1. kl.s individuel behandling udføres

DAME- OG HERRESKRÆDDERI
samt MÅLKONFEKTION

i fineste forarbejdning

Skræddermester Herluf Nielsen

Dæmningen 35 . Telf. (05) 82 85 36

Afdeling for telte: **Vejle Teltfabrik**

Specialfabrik for caravanfortelte

Horsens

Stedet for moderne hårpleje ...

Salon »MADAME«

ved Viola Sørensen

Søndergade 25 . Horsens . Telf. 62 50 63

Specialist i klipning – formskæring

samt parykker og toppe

Svejsefirmaet »Elarc«

ved Niels Jacobsen

Levysgade 8 . Horsens . Telf. 62 31 06

Specialsvejsning i aluminium og støbejern

Alle reparationer udføres

MÆLKETORVETS KIOSK

Smedegade 3 . Horsens . Telf. 62 39 08

Aviser – Uge- og månedsblade

samt telegrammer

Stort udvalg i lommeromaner

Vi handler i ...

KOLONIALFORRETNINGEN

ved Kurt Sørensen

Vestergade 25. Horsens . Telf. 62 39 07

Kolonial – konserves – vine – spirituosa

Spec.: Ekstrafin kaffe

Det store udvalg i legetøj og hobby

NETHEs LEGETØJ

Nørregade 20 . Horsens

Telf. 62 87 05

STJERNE SKO

Kongensgade 6 . Beringsgården . Horsens

Telf. 62 88 46

Kvalitetsfodtøj for hele familien

til rimelige priser ...

Damerne går til ...

Salon »LISBETH«

ved Lisbeth Petersen

Borgergade 25 . Horsens . Telf. 62 39 40

Alt indenfor moderne hårpleje samt

1. kl.s individuel behandling udføres

LYSET

EL-INSTALLATIONSFORRETNING

ved E. Køpke Sørensen

Kongensgade 8 . Horsens . Telf. 62 56 18

Alt indenfor moderne belysninger samt

el-installationer udføres

Batterier og ledninger til høreapparater

Mode, snit og kvalitet – så ...

KJOLESALONEN

ved Jenny Mikkelsen

Sønderbrogade 13 . Horsens

Telf. 62 45 82

Stort udvalg i moderne stoffer

samt sidste nye modeller

Herrefrisørsalon ANNA MARIE

ved Anna Marie Høgsberg

Sønderbrogade 47 . Horsens

Telefon 62 74 86

**1. kl.s moderne hårpleje
samt individuel behandling udføres**

Stedet for moderne hårpleje ...

Salon CHANEL

ved Aase Lund Pedersen

Søndergade 49, 1. sal . Horsens

Alt indenfor sidste nye frisurer samt toppe

Telf. 62 38 40

Silkeborg

Specialforretningen med det store udv.

LERCHE

Frederiksberggade 4 – Silkeborg

Vin– Tobakker – Rygeartikler – Kaffe

NB. Særskilt vinafdeling – Tlf. 82 05 91

SILKEBORG SPAREKASSE

Tlf. (06) 82 52 66 – Postgiro 7863

Mandag, tirsdag og onsdag 9.30–16.00

Torsdag 9.30–17.00

Freitag 9.30–17.00 og 18.00–19.30

DORTHEs KOLONIAL

v/ Dorthe Gammelgaard

Jernbævevej 35 – Silkeborg

Alt i kolonial – konserves – vine –

spirituosa samt tobaksvarer ...

Prøv vor ekstrafine kaffe

Telf. 82 14 55

Gør Deres indkøb af frugt –

chokolade – tobaksvarer

samt aviser – blade – bøger i ...

RUTEBILKIOSKEN

ved G. Nielsen

Silkeborg

banerne byde på et morgenmåltid. Kort efter kom to tjenere rullende med en lille vogn med bakker med kaffe og kager til hver passager. Det var en fornøjelse.

Det er vel unødvendigt at fortælle, at før hvert standsningssted, de er få, blev stationens navn publiceret i god tid.

Selve kørselskomforten var også fortræffelig, dog må nævnes, at der et par enkelte gange opstod ret kraftige vibrationer, ligesom det af og til gør i vore egne nye lyntog ved hurtig kørsel. Om det skyldes manglende sporjustering eller materiellet, skal jeg lade være usagt, men hastigheden var de pågældende tidspunkter meget høj.

Prisen for at køre med Talgo-tog er desværre temmelig stor, sammenlignet med almindelige tog, idet spaniolerne har den uskik stadig at opkræve hurtigtogstillæg, hvis størrelse afhænger af togets klassifikation og strækningens længde. Man har uden tvivl betalt for den ydede service, men den er absolut pengene værd.

Alt i alt en virkelig oplevelse.

-tl-

Fra dagbogen

Næstved den 2. april. En soldat fra kaseren i Næstved, der havde været en tur i København for at fejre rekrutskolens afslutning og vendte hjem med nattoget, var faldet i søvn og vågnede først, da toget var under udkørsel fra Næstved station. Han sprang af toget, uden at nogen bemærkede det, og blev først fundet dræbt ved siden af sporet om morgenen.

Assens d. 6. april. En 10-årig cyklende dreng blev i eftermiddag påkørt af en DSB-rutebil. Drengen drejede pludselig ind foran bussen, hvor chaufføren ikke havde nogen chance for at undgå påkørsel. Drengen havde pådraget sig kraniebrud.

Odense d. 6. april. Tidlig i morges kørte en personbil på vej til Lindøværftet bag ind i en holdende DSB-rutebil på amtsvejen mellem Bullerup og Dræby. Føreren af bilen og en passager pådrog sig lettere kvæstelser.

Roskilde d. 6. april. Den 56-årige ekstrarbejder H. P. Hansen, Roskilde, snublede i dag over en skinne og faldt så uheldigt, at han slog hovedet mod peronkanten. Uheldet så ikke særlig al-

vorligt ud, men næste dag afgik han ved døden på sygehuset.

Glostrup d. 9. april. En selvtransportabel svelleslibemaskine fik i morges motorstop mellem Vigerslev og Glostrup. En rangermaskine blev sendt ud for at hente stoppemaskinen, der afsporede ved indkørslen på Glostrup station. De mange vestgående morgenlyntog blev forsinket op til en time indtil sporet atter var frit.

Tåstrup d. 9. april. Nogle timer efter ovenanførte uheld i Glostrup, rev en gravko, der arbejdede på pladsen foran stationen, et 10.000 volt kabel over, således at stationen og det meste af byen var uden strøm. Stationens nød-aggregat med strøm til signaler og sporskifter blev startet, men efter et par timers forløb brød aggregatet sammen, så stationens sikringsanlæg atter var uden strøm, hvilket påny gav anledning til forsinkelser i toggangen.

Pejrup d. 10. april. En personbil blev ved 17-tiden påkørt af et godstog på overskæringen i Pejrup. Bilen blev fuldstændig knust, og dens kvindelige fører pådrog sig en hjernerystelse.

Grejsdalen d. 20. april. Mo-vognen for toget fra Hernnig afsporede kl. 17.45 i en kurve under indkørsel til statio-

nen. Motorvognen væltede om på siden. Forinden var lokoføreren sprunget over i den modsatte side af vognen, hvorved han slap med nogle snitsår. Mo-vognens ene hjulsæt var helt nyt og dermed ikke tilkørt, så det kan muligvis være årsagen til uheldet.

Kalundborg d. 24. april. Fra færgebilletkiosken blev der i nat stjålet en pengeskasse indeholdende 53.000 kr. Pengeskassen skulle ved ekspeditionens lukning være bragt over til jernbanestationens pengeskab.

Tørsbøl d. 24. april. En motorcyklist kørte i eftermiddag ind i siden på et tog på Kværvej-overskæringen. Han pådrog sig alvorlige kvæstelser i hovedet.

I få linier

Overfarterne. – Fra 25. juni til 11. august indsættes dobbeltdækkeren »Knudshoved« på Rødby Færge-Fehmern overfarten, og »Frederik d. IX«, der ikke sejler på Warnemünde-overfarten om sommeren, indsættes på Storebæltsoverfarten.

Hellerup. – Stationens billet salg ved Estersvej på dens søndre side, blev nedlagt den 1. maj. Der solgtes her daglig ca. 1000 billetter, hvoraf de ca. 650 var timebilletter til S-togene. I stedet er opsat to automater til salg af timebilletter.

Bilfærger. – Statens skibstilsyn vil indføre nye regler for lastning af private bilfærger, så den alt for tætte placering af biler på færgedækkene skal ophøre. DSB har eget skibstilsyn, der har strengere bestemmelser end de private bilfærger.

Nye DSB færger. Det gældende byggestop angår ikke de to nye færger til Storebæltsoverfarten. Den ene bygges på Helsingør skibsværft og den anden på Nakskov skibsværft. De vil koste ca. 50 mill. kr. stykket.

Helsingør. – I sammenligning med første kvartal i 1969 har færgerne haft en fremgang i år på 200.000 rejsende og 18.500 biler. Den eneste tilbagegang er i antal motorcykler, hvoraf der kun var 13 stk. mod 32 i fjor.

Fly-konkurrence. – SAS må betale millioner af kroner om året for at kunne

Hjørring

Stedet for moderne hårpleje . . .

Salon HØJRUP

Torvet . Hjørring . Telf. 92 41 07
Vort speciale: Hårtoppe og parykker

Det store udvalg i lædervarer
finder De hos . . .

J. BAANDHAGEN

Østergade 32 . Hjørring
Telefon 92 05 83

SPECIALFORRETNINGEN NILFISK

ved Knud Erik Larsen
Kærvej 10 . Hjørring . Telf. 92 08 58
Stort udvalg i nye og brugte støvsugere
1. kl.s reparationer udføres

Ligkister og ligsenge
Kørsel med egen ny ligbil
H. Flensted I/S
Jernbanegade 10 . Hjørring
Telefon 92 02 12

Silkeborg

NY PRAKSIS
Tandlæge FRITS NIELSEN
Østergade 10 . Silkeborg
Telefon 82 19 43

NY TANDLÆGEPRAKSIS
Tandlæge
HANS JØRN PEDERSEN
Borgergade 12 . Silkeborg
Telefon 82 14 15
Konsultation efter aftale

Osten er go' fra Lyngbygade to...
BENT'S OSTE
Lyngbygade 2 – Silkeborg – Tlf. 82 00 85
Stort udvalg i kiks og marmelade
samt **FRISKE LANDÆG**

TRIANON
ved E. Christoffersen
Vestergade 28 – Silkeborg – Tlf. 82 03 97
1. kl.s lækkert brød og kager
Bestillinger modtages gerne

Vi handler med fordel hos...
STJERNE MØBLER & TÆPPER
ved Hans Larsen
Estrupgade 18 . Silkeborg
Telefon 82 08 18

FODKLINIK
Lægeaut. fodplejer Berit Jalving
Nygade 41¹ . Silkeborg . Telf. 82 02 15
Mandag lukket – tirsdag 8.30–21.00 –
onsdag 8.30–16.00 – torsdag behandling
i hjemmene – fredag 8.30–16.00
Træffes bedst 8.00–9.00 og 17.00–18.00

Gælder det møbelpolstring
– så...
ERIK CHRISTENSEN
Frederiksberggade 12 . Silkeborg
Telefon 82 59 42
Alt i møbel- og tæppearbejde udføres

Vi handler hos...
Købmand Carl Rask Jensen
Borgergade 32 . Silkeborg . Telf. 82 11 19
1. kl.s kolonial, konserves, vine,
spirituosa samt tobaksvarer
Ekstrafin kaffe

Det moderigtige udvalg i
Nederdele, slacks, kjoler og buksedragt, så
»**LA BELLE**
Guldbergsgade 50, Silkeborg. Tlf. 821939
Vi syr også gerne efter mål

Kjoler til MINI-priser i stort udvalg
SHOP 68-88
v/ Jytte Jensen
Frederiksberggade 15 – Silkeborg
Telefon 82 34 67

Vi handler i
Skoletorvets Tobaksforretning
v/ E. Sørensen
Skoletorvet 6 – Silkeborg – Tlf. 82 48 10
Cigarer – Tobakker – Vine – Spirituosa

Herning

Deres slagter...
STRØGETS KØDFORSYNING
ved Pedersen og Johansen
Bredgade 47 . Herning . Telf. 12 00 67
Fineste smørrebrød leveres
leveres på bestilling til kl. 21
Spec.: Ugepakke til den rigtige pris

ANDELSBANKEN
A. m. b. a.
HERNING-AFDELING
Bryggergade 10 . Telefon 12 83 11

OFFSET-KÆLDEREN
ved Finn Lorentzen
Ny Møllevej 2B . Herning . Telf. 12 30 49
Alt indenfor offsettryk og duplikering
Spec.: Festsange forfattes

Radio eller TV – så...
VILSTRØM
Østergade 36 . Herning . Telf. 12 42 32
De førende mærker på lager

Herning

Hold Dem i form – gå til...

Herning Helseinstitut

ved Anna Jensen
Søndergade 24 . Telefon 12 00 65
De er velkommen til at få et indblik
i træning med de moderne motions-
cykler, finsk sauna m. m.

Stedet, hvor man spiser godt
og billigt

PALÆ BAGERI OG CAFETERIA
Østergade 34 . Herning . Telf. 12 03 32
Dagens middag – a la carte – smørrebrød

DALLS

HERREMAGASIN

P. M.-HUSET . HERNING . TELF. 120581

HERREHABITTER
Specialitet: topmærket Sterling
Kamgarn – Twist – Trevira

Vi kører til...
VESTERBRO AUTOLAK
ved Max Jessen
Ringkøbingvej 44 . Herning
Telefon 12 29 54
Såvel hellakering som reparationer
udføres

Vejen til bedre service –
så køber vi...
BP-Huset
Bryggergade 10 . Herning . Tlf. 12 81 32
ved Tage Petersen

Det lækreste bagerbrød
køber vi i...
CITY-BAGERIET
ved Mogens Rasmussen
Bredgade 57 . Herning . Telf. 12 02 93
Kun 1. kl.s råvarer anvendes

lande i andre lande. Samtidig regner SAS med at miste over 100 mill. kr. om året, da charterflyene ikke overholder de for dem fastsatte bestemmelser.

Fynshav-Bøjden. – DSB er utilfreds med havneforholdene både i Fynshavn og i Bøjden, hvor læmolerne er for korte når det stormer. I fjor måtte 191 færgeture aflyses på grund af storm.

Vojens. – 15-20.000 FIAT-biler skal årlig ankomme fra Italien til klargøring i Vojens, hvorfra de sendes til forhandlere i Danmark og Skandinavien.

Lillebæltsbroen. – Med vintervejrets forsvinden, og efter at der er bevilget 2 mill. kr. til at indhente forsinkelsen af arbejdet, forventes det, at broen vil kunne åbnes i november i år.

Nyt fly. – Maersk Air – A. P. Møllers luftfartsselskab – har indsat et jetfly på ruten Kastrup-Stauning. Flyet har plads til 45 personer og gør turen på 50 minutter.

Tommerup. – Brdr. Jacobsen søger en energisk forhandler til banegårdskiosken på Tommerup station. 20.000 kr. nødvendig til depositum og drift.

SAS bestemmer. – Maersk Air har fået ministeriets afslag på at flyve til billige takster. Enten må man følge SAS' takster, ellers inddrages koncessionen.

Kårnan. – Den nye færge til Helsingør-overfarten er nu halvanden måned forsinket fra Svendborg værft, og kan først ventes indsat på overfarten den 14. juni.

Køgebugtbanen. – Trafikministeren mener ikke at regeringens byggestop vil sinke banens åbning væsentligt.

Esbjerg. – Lufthavnen i Esbjerg åbnes 1. april 1971. Der findes nu 30 offentlige lufthavne og 34 private flyvepladser her i landet.

Rejsetiden. – Der er konstateret, at rejsetiden i Københavns nærtrafik fra bopæl til arbejdsplads, har holdt sig uændret ca. 20 minutter siden 1911. Rejsetiden er i virkeligheden blevet hurtigere, da boligområdet efterhånden ligger længere uden for byen.

Trinbrætter. – Fra sommerkøreplanen ned sættes stationerne Bur, Gårde, Sig, Farre og Hjordkær til trinbræt. Fra samme tid nedlægges Fårhus trinbræt.

Ny lufthavn. – 1. september er den nye lufthavn i Thisted færdig til brug. Tjæreborg, der også er villig til at overtage lufthavnens drift, har søgt koncession til flyvning Thisted-København, hvor man vil flyve til lyntogspris, 72 kr., for enkelt tur. Spørgsmålet er så, om SAS vil til-lade flyvning til den pris?

Privatbanenyt

O.H.J. Asnæs d. 23. april. En personbil blev kl. 18.15 påkørt af toget fra Holbæk på Næsholmvej-overskæringen. Føreren af bilen blev slynget ud, men han slap med en hjernerystelse.

Ålborg Privatbaner

Ålborg kommune har købt Gug station med tilhørende arealer samt sporet fra Ålborg til Lundegårde, der skal forbinde kommunens planlagte havneanlæg ved Romdrup Å for 230.000 kr. Det 3,5 km spor blev erhvervet til skrotprisen, der udgjorde 57.000 kr.

Randers-Hadsund

Alle banens stationsbygninger er nu solgt, og i de fleste tilfælde til privat beboelse. De store stykker af fribanearealerne er også afhændet.



Skønhed, De ikke aner

findes langs private baner

Tid og sted

Jernbanemuseet

Sølvgade 40, København, er tilgængelig gratis hver onsdag kl. 12-16 i månederne april-oktober.

Fotohobby

Hvad er film?

Ordet film er engelsk og betyder hinde. Oprindeligt var det betegnelsen for selve den gennemsigtige smidige celloid, hvorover man gydede den lysfølsomme emulsion. Indtil 1880erne kendte man glaspladerne som basis for emulsionen. I dag kalder man det hele for film – og er for øvrigt gået over til andre materialer som basis, især acetatcellulid, der ikke er brandfarligt som celloiden.

Den lysfølsomme emulsion består af en gelatine bundet blanding af lysfølsomme sølvsalte, såkaldte sølvhalogener, dvs. brom, klor og jodsølv. Filmfabrikationen er en meget vanskelig affære, hvor ikke alene patentrettigheder har betydning, men hvor i endnu højere grad erfaring, præcision, individuelle fabrikationsmetoder, iblanding af specielle stoffer, renhed, lagring og meget andet spiller en afgørende rolle. I totalt mørke blandes og lagres råmaterialerne, hvorefter de – ligeledes i mørke – gydes på filmbasen.

Når filmen eksponeres, dvs. udsættes for lys, sker der en forandring i de krystaller, der rammes af bestrålingen. Man siger der laves et latent billede (latent: skjult).

Hvis den eksponerede film fremkaldes i et passende bad bliver de krystaller, der er ramt af lyset, via kemiske processer til sort, rent metallisk sølv. Derefter opløser man alle de ubelyste sølvkrystaller i et fikserbad.

Nu har man et negativ, hvor alle mo-



film til enhver kameratype

Randers

Tandlæge OLE FENGER

har pr. 1. december 1969 overtaget tandlæge fru Kirsten Nielsens praksis
Rådhusstorvet 3 - Randers . Tlf. 42 14 66
Konsultation 9-17, undtagen lørdag

NY TANDLÆGEKLINIK

Tandlæge LEIF WIEDBRECHT
Rådhusstorvet 4 . Randers . Tlf. 43 17 33
(Handelsbankens gl. bygning)
Konsultation 9-17 - Lørdag efter aftale

Stedet for den kvalitets-
og modebevidste ...



Middelgade 14 . Randers . Tlf. 42 14 61

Få nyt velvære hos ...

Deres Fod- og Skønhedspleje

ved Anna-Lise Jespersen
Eksam. fodpleje-specialist
og cosmetolog

Tjærbyvej 7 . Dronningborg
Telefon 43 11 25

RANDERS STYRETØJS SERVICE

Støberigade 5 . Telefon 42 06 72
Alle reparationer udføres
på eget moderne værksted

John Madsens Maskinsnedkeri

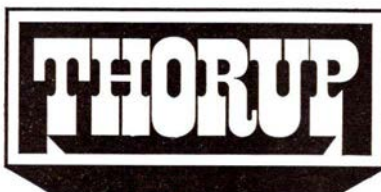
Vænget 18 . Vorup . Tlf. 42 05 63
Snedker- og tømrerarbejde samt alt i
reparationer udføres
Tilbud og overslag gives
uden forbindende

Den moderne hårpleje - så ...

VESTER FRISØRSALON

ved Villy Schack Laursen
Vestergade 35 . Randers . Tlf. 42 92 83
1. kl.s individuel behandling udføres

Det store udvalg i radio, TV
og grammofonplader - så ...



THORUPS EFTF V/B.O. HENRIKSEN & H. JACOBSEN
ØSTERVOLD/SLOTSGADE . RANDERS . TLF. 42 69 99

1. kl.s reparationer udføres
med faglig garanti

Kør ind til ...

GULF service

ved Niels Kjærsgaard
Strømmen 20 A . Tlf. 42 30 04 . Randers
Benzin - Olieskift - Smøring
Autoudstyr - Quick-vask

Vesterbros Kød- og Pålægsforretning

v/ L. Hjorth
Viborgvej 42 - Randers - Tlf. 42 18 77
1. kl.s kød, flæsk samt hjemmelavet pålæg
og salater

Vi anbefaler

»PALÆ PENSIONATET«

v/ Eva Logan
Torvegade 8 - Randers - Tlf. 42 27 34
1. kl.s fuld eller delvis pension i hyggelige
omgivelser

Langå

Tøj til far og søn ...

SKYDT'S HERRETØJ

Bredgade 42 . Langå . Tlf. 46 14 47

... det store kvalitetsudvalg i
herre- og drengekonfektion
samt lingei ...

Vi handler i

LANGAA BRØDUDSALG

ved Hanne Sørensen
Bredgade 62 . Tlf. 46 12 28
Alt i 1. kl.s lækkert brød og kager

Langå

LANGAA BOLIGMONTERING

ved Overgaard Nielsen
Bredgade 47 . Telefon 46 13 51
Alt i møbler og tæpper
Ompolstring udf. med fagmæssig garanti

Vi kører til ...



Hj. af Rybevej/Vibevej-Sølyst
Hellakering samt reparationer udføres

Har De el-problemer, så ring til ...

MARTENS EFTF.

ved Per Haslev
Bredgade 18 . Langå . Tlf. 46 10 45
Stort udvalg i moderne belysninger
samt hårde hvidevarer og køkkenmaskiner

Skive

Gaveideen finder man i ...

BØRNEENS BLÅ BUTIK

ved Karl Christiansen
Vestergade 7 . Skive . Tlf. 1170
Det store udvalg i legetøj, barnevogne,
go-car - tricykler m. m.

Vi handler i ...

RINGPARKENS ISMEJERI

ved Sv. Aa. Larsen
Ringparken 3 . Skive . Tlf. 2850
Alt i 1. kl.s mejeriprodukter samt
lækkert brød og kager - sodavand
Bestilling på dessertis modtages
Åbent hver søndag 6-10

HILMARS ISENKRAM

ved Egon Graversen
Holstebrovej 20 . Skive . Tlf. 2020
Det store udvalg i glas, porcelæn, udstyr
værktøj samt gaveartikler
Spec. køleskabe - frysebokse

MILJØ MØBLER

Glashuset . Østertorv . Skive . Tlf. 3636
Det store udvalg i kvalitetsmøbler
for moderne nutidshjem

Slap af i ...

DENNY-BAR

Brårupgade 4 . Skive . Tlf. 747
pølser - hot-dogs - bøfsandwich
samt sodavand - is - chokolade
konfekturer

tivets lyse partier er sværtet sorte og hvor alle skygger optræder gennemsigtige.

Negativet er ikke holdbart, hvis man ikke i fikserbadet har fjernet alle de ubelyste sølvkrystaller.

De moderne film fabrikeres i gennemkontrollerede og nøjagtige beregnede processer.

Filmprogrammet er rigt varieret. Til enhver opgave findes en specialfilm: røntgenfilm, infrarød film, reproduktionsfilm, langsomme film, hurtige film, dokumentfilm og mange andre. Desværre kan man ikke samle alle tænkelige gode egenskaber i én film.

Men man kan komme tæt på idealfilmen. Filmfabrikanternes fornemste opgave og også den vanskeligste, har gennem tiderne netop være, at opfylde ønsket om en alsidig hverdagsfilm: universalfilmen.

Opgaven er, efter mere end et århundredes forskning og eksperimentering, stort set løst på tilfredsstillende måde.

Hvilke ønsker har vi til en hverdagsfilm – og i hvor høj grad kan de så opfyldes?

Universalfilmen

En moderne altnuligfilm skal have disse egenskaber:

1. *Den skal være hurtig*
Dvs. lysfølsom.
2. *Den skal være finkornet*
Dvs. de lysfølsomme korn (krystaller) i emulsionen skal være så små som muligt.
3. *Gradationen skal være normal*
Dvs. negativerne skal ikke fremtræde med for hårde sort/hvide kontrasttoner, men være blidt afstemt fra lys til skygge, men naturligvis heller ikke kontrastfattede.
4. *Eksponeringsspillerummet skal være rigtigt*
Dvs. man skal kunne tillade sig fejleksponeringer på en blænde eller to uden at filmen bliver gravende over- eller underbelyst.
5. *Opløsningsevne og konturskarphe*
skal være gode
Dvs. filmen skal kunne skelne

skarpt imellem motivets fine linier og give rene afgrænsede lys- og skyggepartier. Disse egenskaber har i øvrigt sammenhæng med filmens kornstruktur (2) og dens gradation (3).

Dette var en lille smule om, hvad film egentlig er, og jeg vil gerne i de kommende numre af *Jernbane-Bladet* fortælle lidt mere om film, nemlig om filmfølsomhed, gradation, finkornethed, eksponeringsspillerum, opløsningsevne og konturskarphe, samt om hvilke filmtyper man skal foretrække i forskellige situationer. Disse artikler vil nok strække sig lidt over nogle numre, men jeg synes det er afgørende ting at vide noget om, når man går ud i mar- ken med sit kamera.

Inden jeg slutter denne gang har jeg fået en vigtig oplysning som jeg herved videregiver:

Pas endelig på den nye sprit, der nu forhandles. Det nye denatureringsmiddel kan være farligt for f.eks. tonehovedet i en båndoptager, hvor gummi rullen kan ødelægges. Man gør bedst i at spørge sin handlende, hvis man vil rense sit hobbyudstyr, hvor brugsanvisningen angiver sprit som rensemiddel. Det nye rensemiddel hedder isopropylalkohol.

Knud Sidal.

Alt til foto og kino samt tilbehør

ALLÈ-FOTO

v/ N. Stentoft

Allégade 29 – Horsens – Tlf. 62 18 01
Atelier samt fotohandel

FOTO-CENTRALEN

Rønigs Eftf. ved H. C. Laursen
Kirkegade 15 . 7100 Vejle . Telf. 82 16 16

Alle artikler for foto
Udlejning af fremviserapparater
for smalfilm og lysbillede

Gå til specialisten . . .

SEERUPS FOTO

Kirkegade 3 . Struer . Telf. 85 12 10
Alt indenfor foto samt tilbehør

Feriefilm – fotoudstyr og Deres nye kamera

køber De med fordel og sagkyndig service hos

FOTO SPECIAL - Vimmelskaftet 47

– midt i Københavns hyggelige gågade

Filateli nyt

Nyt trefarvet frimærke

I anledning af Jægersborg dyrehaves 300 års jubilæum udsendes et nyt 60 øres frimærke tegnet af kunstneren Palle Pio. Med dyrehavens karakteristiske røde porte, tør der hermed ventes et nyt festligt dansk frimærke.

Frimærket udsendes den 28. maj.

Abonnement på Skandinaviske FCD

på meget smukt illustrerede kuverter i standardformat – forlang nærmere oplysninger.

Køb og salg af frimærker og mønter

Forlang prislister

STEEN L. HØY

Østergade 17 . Herning . Telf. 12 29 51

»FRIMÆRKEHUSET«

ved P. J. Møller

Gothersgade 55 – Fredericia

Telefon 920267

Alt indenfor frimærker og tilbehør

Tobak – Blade – Aviser

Fra klubberne

DSB skytteforening, København

I sommersæsonen skydes der på 200 m på Kalvebodbanerne ved Sjællandsbroen hver søndag kl. 8.00 til 11.30 og onsdag kl. 16.00 til 19.30. Nye medlemmer er velkomne.

Dødsfald

Ekspeditionssekretær Th. E. Jensen, fh. Handelskontoret, Sølvgade, 83 år.

Togfører P. A. Madsen, fh. Kbhvn. L., 83 år.

Banevogter Hans Andersen, fh. Valby Gasværk, 81 år.

Stationsforstander C. M. Damborg, Kolding 1945–1960, 79 år.

Togfører H. C. Hansen, fh. ØSJS, Køge, 78 år.

Remiseformand V. B. Frederiksen, fh. Mdt. Enghave, 76 år.

Pakhusformand P. Poulsen, fh. Frederiksberg, 75 år.

Lokofører H. P. E. Hansen, fh. mdt. Kbhvn. Gb., 74 år.

Trafikkontrollør H. Holst Christensen, fh. Trafikkontoret, Sølvgade, 70 år.

Trafikkontrollør H. L. Jepsen, Kolding, 65 år.

Boghjørnet

British Railways Locomotive Book

48 sider, ill. Ca. kr. 3,50.

Ian Allan Ltd., Shepperton, Surrey.

Denne lille bog (lommeformat) er vel først og fremmest beregnet på et yngre publikum, som kan have glæde af at studere og notere om loko. Til dette formål er bogen forsynet med notatblade. Der er i øvrigt nogle udmærkede fotos af moderne trækraft.

Vale og Rheidol Light Railway

Ian Allan Ltd., Shepperton, Surrey.

54 sider, ill. Ca. kr. 5,00.

En lille bog (i format), men af indhold fortræffelig. I beskedent format gives alle oplysninger om denne lille jernbane, et perfekt materiale som dokumentation og – hvad jeg altid synes er særligt morsomt – som grundlag for modelarbejde. Ikke mindst må vi sætte pris på de mange stations- og sporplaner, samt udmærkede fotos af fast og rullende materiel.

Welsh Narrow Gauge Album

Ian Allan Ltd., Shepperton, Surrey.

88 sider, ill. Ca. kr. 28,00.

Udelukkende fotos (og naturligvis tekst, men i beskeden målestok). Alle nulevende og afdøde baner i Wales er omtalt og fotograferet, så der er virkelig tale om et interessant materiale. Specielt vil jeg nok fremhæve, at der har været udvist særlig fantasi for at komme bort fra de traditionelle fotos og fotovinkler, og det gør bogen endnu bedre.

Der findes i øvrigt i dag fem smalsporede baner i Wales, der er i drift, så der er virkelig jagtmarker for den interesserede.

Railways at the Turn of the Century 1895–1905

188 sider, ill.

Blandford Press Ltd.,

167 High Holborn, London WC 1.

En hel serie strålende farvetegninger af lokos fra hele verden. Der er f. eks. nævnt og beskrevet to danske maskiner, og her er beskrivelserne korrekte, hvilket vel borger for bogen's kvalitet. Jeg må indrømme, at billederne er af en sådan kvalitet at jeg – hvis de havde været større – gerne havde ofret ramme på nogle af dem. De vil virkelig pynte på en væg mere end blot i en bog på reolen.

Jahrbuch des Eisenbahnfreundes 1969

140 sider, ill. Ca. kr. 20,00.

*Verlag Wolfgang Zimmer,
6239 Eppstein im Taunus.*

Særtogsture for jernbanevenner bliver mere og mere almindelige, men litteraturen om disse ture har hidtil været sporadisk og ofte af svigtende kvalitet. Forlaget har påtaget sig opgaven at udgive en bog (med 80 fotos) om sådanne ture, og det er et særdeles vellykket forsøg, der må give andre blod på tanden til at »gække hen og gøre ligeså«.

Udover disse tur-beretninger findes en del notater om nyt med DB- og BDE-baner.

Railway Accidents of Great Britain and Europe

334 sider, ill. Ca. kr. 65,00.

*David & Charles (Holdings) Ltd.,
South Devon House, Newton
Abbot, Devon.*

Jernbaneulykker er et af de mest tragiske aspekter, jernbanedrifter drager med sig, og dette område har i tidernes løb været studeret under mange synsvinkler for om muligt at formindske den – for øvrigt i forvejen ringe – risiko, det er at rejse med tog.

I denne bog behandles en række af de alvorligste ulykker, der har fundet sted i Europa. Bogen behandler emnet ud fra to grundsynspunkter, nemlig årsag og virkning.

Ulykkerne grupperer sig væsentlig i England, Frankrig, Schweiz, Østrig, Italien og Spanien. Det er dystre læsning, men læsning som man – specielt som jernbanemand må beskæftige sig med og lære af.

The Malta Railway

64 sider, ill. Ca. kr. 16,00.

*The Oakwood Press, Tandridge
Lane, Lingfield, Surrey.*

Malta har haft én jernbane, et lille smalsporet foretagende, der gik fra Rabat i den ene ende af øen til Vallette i den anden. Den var såmænd ikke mere end 11 km lang, men alligevel tjente den glørværdigt fra sidst i sidste århundrede til den blev nedlagt i 1930'erne. Banen kan ses den dag i dag som smårester med videre i landskabet, men der er ikke meget at gå efter. Det var imidlertid en bane, der tjente med honnør, og dens historie er nok værd at læse.

The History of the Electric Locomotive

148 sider, ill. Ca. kr. 110,00.

*Georg Allen & Unwin Ltd.,
Park Lane, Hemel Hempstead.*

Et spændende kapitel – kun overstrålet af dampens – i jernbanens historie er udviklingen af den elektriske trækraft. Denne historie er fortalt i bogen (stort format), der er masser af fotos i sort-hvidt og farve, der er masser af tegninger (også arbejds-), og der er masser af tekst med fornem teknisk beskrivelse.

Disse er bogens kvalifikationer, og det er næsten umuligt uden at fortabe sig for meget, at sige mere positivt, for det vil kun blive positive gentagelser. En virkelig fin-fin bog.

An Account of the Liverpool and Manchester Railway

104 sider. Ca. kr. 50,00.

*Frank Cass & Company Ltd.,
67 Great Russell Street,
London WC 1.*

Dette er et genoptryk af en bog udgivet 1830 i anledning af planer om denne jernbane. Det er hele forhistorien, der behandles, med alle de forhandlinger m. m., der er foregået i det engelske parlament, og det er en virkelig historie at læse, tung måske i dag på grund af sproget, men til gengæld historisk værdifuld. Køb bogen og tag den som et skoleeksempel på, hvor svært og primitivt det hele egentlig var dengang.

The Corris Railway and The Dulas Valley

28 sider, ill.

The Corris Society,

128 Averil Road, Leicester LE 5203.

Denne ganske lille bog er en publikation for medlemmer af The Corris Society, der dyrker hjemstavns historien. I dette tilfælde er det den ganske lille bane, der får sin historie fortalt. Den blev overtaget af det store GWR, som nedlagde persontrafikken i 1930, og godstrafikken efter en større oversvømmelse i 1940.

Jas.



Struer

Forkort rejsen med en lommeroman fra ...

ØSTERGADES KIOSK

ved Jørgen Jensen
Østergade 33 - Struer - Tlf. 85 05 05
Aviser - uge- og månedsblade
Aut. tipsforhandler

VEEDOL Servicestation

ved mekaniker Erik Christensen
Søndergade 31-33 . Struer . Tlf. 85 14 60
benzin - olie - vask - autoudstyr
quick-service samt småreparationer
udføres
Spec.: Hjulafbalancering og autotest
på moderne apparatur

TANDLÆGE

FINN GINNERUP

Vestergade 4 . Struer
Telefon 85 16 51

Tag brød med hjem
til kaffen fra ...

LINDEROTHs BAGERI

Danmarksgade 13 . Struer
Telefon 85 03 08

1. kl.s lækkert brød og kager
Spec.: Sukkerfri bagværk

Bøgerne kan De se
uden forbindende i

GIMSING BOGHANDEL

ved M. Lundsgaard
G-Centret . Struer . Tlf. 85 12 70
Stort udvalg i papir- og kontorartikler

GIMSING ISENKRAM

ved Poul Olesen
G-Centret . Struer . Tlf. 85 16 35
Glas - porcelæn - isenkram
værktøj - gaveartikler

VESTERGADES KIOSK

ved Grete og Bent Nielsen
Vestergade 34 . Struer
Telefon 85 04 09 . 85 16 77
Aviser - uge- og månedsblade
samt stort udvalg i papirartikler

SHELL service

ved N. Juhl Rasmussen
Bredgade 6 A . Struer . Tlf. 85 17 46
Benzin - olie - vask - smøring - auto-
udstyr - 1. kl.s autoreparationer udføres

ASGER NIELSEN

L. Søndergaards eftf.
URE - OPTIK
Østergade 8 . Struer . Tlf. 85 02 70

Damerne går til ...

Salon »HOS KAREN«

ved Karen Skyum
Hj. af Søndergade/Jernbanegade . Struer
Alt indenfor moderne hårpleje
Telefon 85 05 16

Chokolade, konfektur eller is
- så

GUDRUN MOURITZEN

Østergade 33 . Struer . Tlf. 85 09 63
Spec.: GAVEÆSKER

Viborg

Gælder det

VAND - VARME - SANITET

så ring til ...

ORLA GREGERSEN

aut. gas- og vandmester
Mogensgade 16 . Viborg
Telefon 62 00 17

Dag og nat - ring til ...

MINI CAB

62 45 00

Lissie og Jens Kr. Nielsen
Spurvevej 5 . Viborg

Velkommen hos ...

TEXACO service

ved L. Høeg
Rughavevej . Viborg . Tlf. 62 63 25
benzin . olie . vask . smøring . autoudstyr
Quick-service udføres

Det store udvalg i chokolade
og konfektur finder De i ...

KONFEKTUREFORRETNINGEN

ved Sofie Fisker
Mathiasgade 88 . Viborg . Tlf. 62 16 07
Spec.: Gaveæsker

Stedet for moderne hårpleje ...

Salon MERCI

ved I. Hauschildt Christensen
Vesterbrogade 28 . Viborg . Tlf. 62 53 56
1. kl.s individuel behandling udføres

Viborg

SKRÆDDER ARNE LASSEN

Ll. Sct. Hansgade 13¹ . Viborg
(indgang i porten)
Telefon 62 15 18
Alt indenfor dame- og herreskrædderi
samt uniformer
udføres i 1. kl.s forarbejdning

Velkommen hos ...

TEXACO service

ved Evald Hansen
Århusvej . Viborg . Tlf. 62 52 57
Benzin - olie - vask - smøring
autoudstyr - quick service udføres

DAHLs EL-TEKNIK

Fredensgade 33 . Viborg . Tlf. 62 64 15
Hurtig og effektiv reparation af alle
moderne husholdningsmaskiner hos
Dem eller på vort specialværksted

Ind til ...

ESSO service station

ved H. J. Schaarup
Kirkebækvej 41 . Viborg . Tlf. 62 53 20
benzin - olie - vask - smøring
Quick service udføres

Er der buler i bilen
eller rustskader - så kør til ...

MIDTJYDSK AUTOOPRETNING

ved Viggo Hansen
Farvevej 17 . Viborg . Tlf. 62 41 17
Garanti for 1 .kl.s fagmæssigt arbejde

PREBENS VIN & TOBAK

Ll. Sct. Hansgade 12 . Viborg
Telefon 62 04 21

Stort udvalg i vine - tobakker
- rygeartikler samt
kaffe - uge- og dagblade

Følg »Gulfstrømmen« til ...

GULF Service

ved Kaj Aage Jensen
Vestervangsvej . Viborg . Tlf. 62 49 45
Benzin - olie - vask - smøring
autoudstyr - Quick-service udføres

BAGSIDEN

*Her trækkes ikke fra
hvor andre lægger til*

Vort EDB anlæg har registreret

En fabrikant i spøg og skæmt flyttede for nogle år siden sin fabrik fra København til Fjerritslev, hvor der blev lagt et sidespor til 40.000 kr. ind til fabriken.

*Nu er banen væk, men da fabrikan-
ten havde forpligtet sig til at betale de
40.000 kr. over 25 år, er det nu for ham
hverken spøg eller skæmt at betale for
et sidespor, der ingen togforbindelse
har.*

En beruser, der ikke ville betale sin
togbillet, sagde ved anholdelsen: Der
må laves en anden ordning på det, to-
get kører jo alligevel, så kan jeg da
lige så godt være med som de andre.

*Jeg er et Guds barn, fortsatte han.
Hvem vil forlange betaling af mig. Jeg
ønsker kun fred. Fred i verden og fred
i kupeen.*

En rejsende, der besøgte banegårds-
restaurationen i Randers, benyttede
ventetiden til at studere de ophængte
turistplakater.

*Der var en plakat: Besøg Harzen.
Den bar påtryk: nedtages november
1969. Den hængte lige over montren
med wienerbrødet, der dog var af nyere
dato.*

Personalet ved de italienske jernba-
ner må ikke gå med seler uden på
skjorten, når de ikke bærer jakke.

*Seler er ikke noget skønt syn, siger
en sagkyndig. De virker gammeldags
og giver et vist pessimistisk indtryk.
Optimister bruger altid livrem eller
tror på sine benklæder.*

Svigtet tillid

– Det har – berettede formanden til
generalforsamlingen – været et relativt
godt år, men fuld af store overraskel-
ser. – Den største af disse er vel nok,
at de budgetterede fire strejker blandt
personalet ganske er udeblevet. – Hvad
der således pludselig går af vore ellers
trofaste medarbejdere, er os ganske
uforklarligt!



Busses svenska ångloko

Jag har med mycket interesse lest er
artikel om de av den danska lokokon-
struktör Busse konstruerade Mallet-
loko, och jag medger et bild av de av
A. P. Rilsnar omtalade trekoblade ex-
presloken. Busse var mycket stolt över
dessa loken, als han inte nåede at kon-
struera för danska statsbanorna, och
jag måste också säga, at dom var
mycket vellyckade. Dom kunna drage
800 tons exprestog med 160 km i timen
på flad bana, och det samma toget
med 100 km i timen på stigninger på
25%. Ångpannen var mycket veldimi-
sionerad och kunna producera ång til
de stora hastighederne utan besvär.
Maskinen var utstyrt med 3 fyrhuller,
da der normalt var 2 eldara med, och
lokofereren kunne hjälpa til ved det
tredie fyrhul, när han inte hade annet
att göra. Lokene körtes för det mesta

Rette ord på rette sted

– Hun var over 40, da hun fik sit
første barn!
– Det er vist det, leksikonet kalder
sendrægtighed!

Det lakker mod enden

– Navne der ender på sen er nu næ-
sten helt ude af registret!
– Tja – vi har vel snart kun Arveprin-
sen tilbage!

I mangel af bedre

– Han går og ærgrer sig dagen lang
– den gamle!
– Det er da kedeligt – og også usundt!
– Javist så, men efterhånden husker
han dog så dårligt, at han ikke kan
huske det ærgerlige – og det ærgrer
ham!

... og så var der –

portøren, der var ked af, at han ran-
gerede så dårligt på lønstigen.

med regulatoren helt öppnat och sty-
ringen lagt 25%. Som det ses på bildet,
var loket udstyret med 2 injectorer i
hver side, likesom der var 2 luftpum-
perna. Skorstenen er inte den originale,
men en senare påmonterat efter vanlig
svenska konstruktion. Bildet er taget
like före Ranslirpa station, och man
kan se sporskiftelykten til venstra i
bildet.

Da banan blev elektrificerat i 1952
blev lokene övertalliga, och de såldas
da til de Afganistanska järnvägarna,
hvor de kanske finnes enddå. Der var
10 av dom och bilden angir nummar
266.

Med venlig hälsning

P. H. I. Duus

tidigare överbanadirektör för
Haparanda-Torneå-Järnväg